

۱/۴ اطلاعات

تهران، میزبان مسابقه‌های والیبال قهرمانی نوجوانان جهان



خود را در سالن والیبال آزادی انجام داد. این تیم در یک بازی تدار کاتی سه گیمه برابر تیم جوانان ایران بازنده شد. تیم جوانان ایران آماده شرکت در مسابقاتهای جوانان جهان در بحرین است.

-مجله والی وورلد (Volley World) که مهم‌ترین رویدادهای ورزش والیبال

«بختیاری‌زاده» شانس انتخاب دارد



«سهراب بختیاری‌زاده» مدافع خوش تکنیک تیم فولاد خوزستان که در اردوی تیم ملی فوتبال حضور دارد، مورد توجه مربیان تیم ملی قرار گرفته و احتمال انتخاب او در جمع مردان نهایی این تیم بسیار زیاد است.

«بختیاری‌زاده» از جمله بازیکنان شهرستانی حاضر در اردو است که توانسته نظرات مربیان را به سوی خود جلب کند و آنها روی او حساب دیگری باز کرده‌اند. اگر بختیاری‌زاده بتواند خواسته‌های مربیان را برآورد شاید بعد از مدتها که استان خوزستان بازیکنی در تیم ملی نداشت، این بار بازیکنی از خطه جنوب پیراهن تیم ملی را به تن کند.

کارانه ایران، نایب قهرمان مسابقه‌های بین‌المللی مجارستان شد

که در کاراته سبک شیوتوری ایران

که در رقابت‌های بین‌المللی سی شین کاراشیوتوری مجارستان شرکت کرده بود، مقام نایب قهرمانی این رقابت‌ها را کسب کرد. تیم ایران با کسب یک

مدال طلا، یک نقره و یک برنز در میان ۲۷ تیم شرکت‌کننده در این پیکارها پس از تیم یوگسلاوی مقام دوم را کسب کرد و تیم‌های مقنوبه و مصر مشترکاً سوم شدند.

فرانسه، قهرمان فوتبال جوانان اروپا شد

تیم فرانسه،بایرروزی یک بر

صفر بر بر تعال، فاتح فوتبال قهرمانی جوانان اروپا شد.

که در رقابت‌های پایتخت ایسلند جریان داشت، «لوئیس ساها» در دقیقه پنجم

فرانسه، قهرمان فوتبال جوانان اروپا شد

تیم فرانسه،بایرروزی یک بر

صفر بر بر تعال، فاتح فوتبال قهرمانی جوانان اروپا شد.

که در رقابت‌های پایتخت ایسلند جریان داشت، «لوئیس ساها» در دقیقه پنجم

که در کاراته سبک شیوتوری ایران

که در رقابت‌های بین‌المللی سی شین کاراشیوتوری مجارستان شرکت کرده بود، مقام نایب قهرمانی این رقابت‌ها را کسب کرد. تیم ایران با کسب یک

مدال طلا، یک نقره و یک برنز در میان ۲۷ تیم شرکت‌کننده در این پیکارها پس از تیم یوگسلاوی مقام دوم را کسب کرد و تیم‌های مقنوبه و مصر مشترکاً سوم شدند.

که در کاراته سبک شیوتوری ایران

که در رقابت‌های بین‌المللی سی شین کاراشیوتوری مجارستان شرکت کرده بود، مقام نایب قهرمانی این رقابت‌ها را کسب کرد. تیم ایران با کسب یک

مدال طلا، یک نقره و یک برنز در میان ۲۷ تیم شرکت‌کننده در این پیکارها پس از تیم یوگسلاوی مقام دوم را کسب کرد و تیم‌های مقنوبه و مصر مشترکاً سوم شدند.

که در کاراته سبک شیوتوری ایران

که در رقابت‌های بین‌المللی سی شین کاراشیوتوری مجارستان شرکت کرده بود، مقام نایب قهرمانی این رقابت‌ها را کسب کرد. تیم ایران با کسب یک مدال طلا، یک نقره و یک برنز در میان ۲۷ تیم شرکت‌کننده در این پیکارها پس از تیم یوگسلاوی مقام دوم را کسب کرد و تیم‌های مقنوبه و مصر مشترکاً سوم شدند.

که در کاراته سبک شیوتوری ایران که در رقابت‌های بین‌المللی سی شین کاراشیوتوری مجارستان شرکت کرده بود، مقام نایب قهرمانی این رقابت‌ها را کسب کرد. تیم ایران با کسب یک مدال طلا، یک نقره و یک برنز در میان ۲۷ تیم شرکت‌کننده در این پیکارها پس از تیم یوگسلاوی مقام دوم را کسب کرد و تیم‌های مقنوبه و مصر مشترکاً سوم شدند.

ورزشی - حوادث

جوانان ایران دررقابتهای والیبال قهرمانی جهان

از سوی امیر حیدری سرمربی تیم والیبال جوانان ایران اسامی دوازده

بازیکن این تیم برای شرکت در رقابت‌های قهرمانی جوانان جهان اعلام شد. مسابقه‌های والیبال قهرمانی جوانان جهان از روز ۳۰ مردادماه جاری با

شرکت ۱۶ تیم در منامه پایتخت بحرین آغاز می‌شود و تیم ایران به‌همراه

تیم‌های یوگسلاوی، روسیه و تایوان در یک گروه قرار دارد.

اسامی بازیکنان تیم ایران عبارت است از: بهنام محمودی، محمد تر کاشوند، بیمان اکبری، محمدرضا تندروان، احمد مساجدی، حسین یعقوب‌نژاد، رهبر اسفندیاری، رضا مؤمنی مقدم‌راد، رضارنجبر، رضا ناینی، مهدی شریعتی، علی خیاره‌گه.

وزنه برداری قهرمانی باشگاههای ایران

ذوب آهن اصفهان، همچنان درصدر

تیم ذوب آهن اصفهان با پیروزی مقابل طوس آب خراسان همچنان در صدر جدول رده‌بندی گروه دوم مسابقه‌های وزنه‌برداری قهرمانی باشگاههای ایران باقی ماند.

این تیم در هفته چهارم رقابت‌ها با امتیاز ۲۸/۶۸ بر ۲۲/۶۹ طوس آب خراسان را مغلوب کرد و با ۱۱۰/۵۲ امتیاز پیشینتی خود را در این گروه تداوم بخشید. در این دیدار تیم ذوب آهن اصفهان به لطف احمدرضا خیبری، احسان بیاتی، سیدرضا موسویان، رامین جعفری، بهمن زارع، علی یگنرگی، سعید آفریدی و غلامرضا کبانی امتیازهای لازم را در اوزان مختلف برای به دست آوردن برتری کسب کردند.



همین زارع با ۲۸/۸۱ امتیاز بیشترین امتیاز را برای تیم ذوب آهن اصفهان کسب کرد. در مهمترین دیدار این هفته دو تیم آتش‌نشانی تهران و فجر خوزستان به مصاف هم رفتند که این دیدار نزدیک و فشرده به سود تیم فجر قهرمان دور گذشته به پایان رسید.

تیم فجر خوزستان در این دیدار با امتیاز ۲۸/۶۰ بر ۲۸/۱۳ به برتری دست یافت. فجر خوزستان با سود جیستن از ملی پوشان خود توسط مهران آذری، شاهین نصیری‌نیا، سید کمال موسوی و علی جباری در وزنه‌های ۷۷، ۱۰۵، ۱۰۵، ۶۲، ۹۴ چهار پیروزی برای تیم آتش‌نشانی به دست آوردند.

شاهین نصیری‌نیا و مهران آذری به ترتیب با ۳/۸۴ و ۳/۷۸ امتیاز بیشترین امتیاز را برای تیم فجر سپاه و علیرضا حسینی با کسب ۳/۷۳ امتیاز بیشترین امتیاز را برای آتش‌نشانی کسب کردند.

در دیگر دیدار این هفته تیم آزمایش مرودشت، تیم تربیت بدنی اردبیل را پیش روی داشت که این دیدار در پایان با امتیاز ۲۴/۷۲ بر ۲۴/۴۴ به سود تیم آزمایش مرودشت خاتمه یافت. محمدرضا آستانشاد با کسب ۳/۵۵ و حسین رزاده‌ها با کسب ۳/۴۵ چهره برتر تیم‌های آزمایش مرودشت و تربیت بدنی اردبیل در این دیدار بودند.



بارش شدید باران در شهرهای مختلف ترکیه از جمله استانبول، خسارات مالی و جانی فراوانی به بار آورد.

شدت باران در استانبول به حدی بود که در برخی محلات و مناطق این شهر صدها منزل مسکونی در ارتفاع آب در محاصره آب قرار گرفت. به گفته شاهدان عینی، ارتفاع آب در این محله‌ها به بیش از یک متر رسید. مأموران آتش‌نشانی استانبول تعدادی از افراد مصور در آب ر نجات دادند. بر اثر این حادثه، آب و برق شهر «استانبول» قطع شد. بارش باران و جاری شدن سیل در شهرهای «الازیغ» و «الضرم» واقع در شرق ترکیه هم موجب مرگ ۱۶ نفر و وارد آمدن خسارات مالی فراوان در زمینه‌ها و محصولات کشاورزی این مناطق شد.

نوجوان آمریکایی، ۱۸ ماه در خانهٔ خود زندانی بود

یازن ۲۳ سالهٔ اهل کنتاکی به نام «باتی مینارد» به جرم همکناری با شوهرش در شکنجه کردن پسرشان به دو سال زندان محکوم شد. «اسلی» پسر این زن که اکنون ۱۷ ساله است، از سال ۱۹۹۴ تا اواخر سال ۱۹۹۵ میلادی ۱۸ ماه به دستنوبی خانه زنجیر شده بود و بدون آن که مادر و پدر غذای کافی به او بدهند دائماً گنگ می‌خورد. پسرک بالاخره موفق شد بگریزد و به پلیس شکایت کند. مورد شکست خورد.

صعود به «آلپ» باز هم حادثهٔ آفرید

یک مرد ۶۷ ساله ایتالیایی که همراه باپسر خود سرگرم صعود به ارتفاعات آلپ بود، بر اثر سقوط از کوه کشته شد.وی که تا ارتفاع ۲۷۰۰ متری صعود کرده بود، تاگاهان از دیواره کوه سقوط کرد و بر اثر اصابت تگرز و در سنگ کشته شد. از دو هفته پیش تاکنون بیش از ۵۰ نفر در حین صعود به رشته کوه‌های آلپ کشته شده‌اند.

قهرمانی «سامپراس» و «سلس» در تورنمنت‌های بین‌المللی تنیس



این تورنمنت ۴۵۰ هزار دلاری بود، «اوبنیورت» در مرحله ماقبل پایانی با غلبه بر «مارتینا هینگیز» تنیس‌باز شماره یک زنان جهان از سوئیس، دست به کاری بزرگ زده بود. این دومین باخت «هینگیز» ۱۷ ساله از آغاز سال جاری میلادی می‌باشد. او ۵۸ پیروزی در کارنامه‌اش دارد.

در رقابت‌های تنیس سن مارینو، «فلیکس مانتیلا» از اسپانیا با غلبه بر «ماگنوس گوستافسون» سوئدی به مقام قهرمانی رسید و در تورنمنت تنیس سوئد لهستان مقام قهرمانی به یک تنیس‌باز از کشور میزبان رسید.

نکیسا: با «عابدزاده» هم رقابت می‌کنم

وقتی در مسابقات جام ملت‌های آسیا سنگربان شماره یک تیم ملی شد، خیلی‌ها با تردید چشم به دروازه تیم ملی دوختند. «نیما نکیسا» در بازی اول گل خورد اما آنتنر رشادت نشان داد تا مربی تیم ملی از انتخاب خودراضی باشد. «نکیسا» جوان که تجربه بازی در تیم پیروزی را دارد تنها رقیب جدی عابدزاده در تیم ملی است. جوانی که آرزوهایش بالاتر از آسیاست و می‌خواهد بهترین باشد و پوشیدن پیراهن تیم ملی او این قدم‌های بزرگی است.

نیما نکیسا این روزها سنگربان شماره یک تیم نیروهای مسلح است. او در مورد بازگشت به پیروزی و بازی‌های آینده تیم نیروهای مسلح نظراتی دارد. گفته‌هایش را می‌خوانیم:

- بعد از یک سال دوری، «پیروزی» فرق آجتجانی نکرده است اما این دوری باعث شد تا کمی غریبی کنم البته خیلی زود اخت شدم.

-معمولاً هر بازیکنی بعد از یکی دو جلسه با محیط و شرایط تیم آشنا می‌شود، اما این را بدون اغراق بگویم رفاقت در تیم پیام مقاومت خیلی بیشتر از پیروزی است تیم پیروزی پر از مسایل حاشیه‌است.

- می‌گویند چطور شد با بودن عابدزاده به پیروزی برگشتی؟ باید بگویم من عضو تیم پیروزی هستم حتی اگر قرارداد هم نداشتیم به این تیم برمی‌گشتم. با عابدزاده هم رقابت می‌کنم. اما فکر می‌کنم حضور یک دروازه‌بان خوب مثل عابدزاده برای پیروزی کافی است البته اگر شرایط اضطروری باشد بازهم برایم فرق نمی‌کند. در بازار رقابت هر دروازه‌بانی که بهتر باشد در درون دروازه قرار می‌گیرد.

خبرهای کوتاه ورزشی

قهرمانی رقابت‌های فوتبال آفریقا همراه با تیم آفریقای جنوبی، سال گذشته به تیم لازیو پوست و در این مدت ۱۵ بازی برای این تیم انجام داده و یک گل برای این تیم به ثمر رسانده است.

تیم ملی فوتبال مالی را بعد از پیروزی، «امادو» در سال ۱۹۹۳ رهبری کرد. تیم آنترمیلان ایتالیا «مارین رواس» مدافع ۲۰ ساله اروگوئه‌ای را به خدمت گرفت.

«یوردان لچکوف» هافبک ملی‌پوش تیم بلغارستان و المپیک مارسی فرانسه پس از یکسال بازی در

مدیر باشگاه بورتو در فرانسه اعلام کرد: «دومینگوئز یاسینسیا» مهاجم ۲۸ ساله این تیم به تیم تهریف اسپانیا ملحق شد.

باشگاه بشیکتاش برای به خدمت گرفتن این بازیکن به مدت دو سال ۶۸۰ هزار دلار پرداخت کرد.

□ «انخل الحمید» بازیکن اسپانیایی تیم بشکتبال تالکوم بر تعال در حین تمرین دچار عارضه قلبی شد و در گذشت.

این بازیکن ۲۴ ساله سال گذشته به تیم تالکوم بر تعال ملحق شد.

خواندنیهایاز گوشه و کنار دنیا
عزای ملی در بنگلادش
دولت بنگلادش روز یازدهم ماه اوت را به مناسبت سالگرد ترور شیخ مجیب‌الر‌حمن در سال ۱۹۷۵ به عنوان روز عزای ملی تعیین کرد.
دولت بنگلادش از هم تاکنون برای بزرگداشت یاد معمار اصلی استقلال کنتور بنگلادش، برنام‌هایی را تدارک دیده است.
سفر سه هزار کیلومتری برای بازگشت به آشنابه
کیوتی که در مراسم آگذاری هنگ کنگ به چین به پرواز در آمده بود پس از یک سفر شگفت‌انگیز سه هزار کیلومتری به شهر زادگاهش در شمال چین بازگشت.
خبرگزاری «شین هوا» می‌گوید: این کیوت که به یکی از پاهایش حلقه‌ای حاوی مشخصاتش بسته شده بود، یکی از هزاران کیوتی است که روز اول ژوئیه در هنگ کنگ آزاد شدند.
کی‌انیشن صاحب کیوتی می‌گوید: برای او خیلی دشوار بود باور کند که این کیوت خاکستری رنگ به آشنابه خود در «هارین» برگردد.
نقاشیهای ماقبل تاریخ در صربستان
روی دیوارهای غاری در ناحیه شرقی صربستان که از سال ۱۹۹۴ کارش و بررسی در آن آغاز شد، نقاشی‌هایی از دوران ماقبل تاریخ پیدا شده است. نقاشی‌ها طر‌حی از خاک سب، سه‌نیزه و یک ابزار نشاناخته دیگر است که نخستین نقاشی‌های ماقبل تاریخ در این منطقه به شمار می‌آید و گفته شده است متعلق به دورانی بین ۲۰ هزار تا ۴۰ هزار سال قبل از میلاد است. به نظر باستان‌شناسان این نقاشی‌ها احتمالاً با زغال‌روی دیواره‌های غار کشیده شده‌اند.
پیش از این در همین غار استخوان‌های جانوری نظیر ماموت، کرگدن، خرس، اسب و کفتار نیز به دست آمده بود.
کشف فسیل ۸۰ میلیون ساله در اردن
کاشگران زمین‌شناسی وابسته به اداره منابع طبیعی اردن تنه درخت فسیل شده‌ای را که مربوط به هشتاد میلیون سال پیش است، در جنوب این کشور کشف کردند.
بر اساس گزارش‌های رسیده از امان، این درخت فسیل شده ۱۰۰ متر طول داشته و در دوران «کرتاسه» دیرین شناسی بر می‌گردد.

4ETTELA’AT

چند خبر از سالهای دور...

سرفت بصورت فیلمبرداری

چند هفته پیش يك روز هنگام صبح اتومبیلی روبروی یکی از بانک‌های بزرگ در یکی از خیابانهای وسیع ویران شده برلین ایستاد و مرد خوش سرو لباس با یک سبامیه عکاسی و کامیوای بزرگی از اتومبیل بیرون آمده سبامیه را بر زمین گذارد. کامیوای ابر سر آن قرار دادو خود بیلابالی سرویش ماشین در آمد و در اندک زمانی عکسهای کامیوای ابر سر آن آبرابری گرفتند فیلم آماده ساخت. جمعی از عابرین برای تماشای این منظره فیلم برداری در اطراف وی جمع شدند و چون عده تماشاچیان زیاد شد روبرو عابرین مسدود گردید، باسبان برای تحقیق از علت ازدحام جمعیت آمده، مردی را دید که بر بالای اتومبیل در آمده و مردم تماشاچی او گرد آمده اند، گفت: آقا چه می کنید؟ «عکس برای سبامیه»

برمی دارم و از رئیس پلیس اجازه دارم، با سبامیه هم به همین کلمه قانع شده و نیز ضمیمه تماشاچیان گردید و جزء جمعیت به تماشای فیلم بردار ایستاد. پس از آن یک نفر دیگر به کنار اتومبیل آمد، به دستور اسم و نهی پرداخت. گویا اینکه وامت تخصصی و مدیریت دارد. پس از آن یک نفر دیگر از در بانک بیرون آمد و در حالی که در بین دستگاه کاملاً باطوری محازات داشت نزدیک ماشین آمده در میان ماشین پهلوی شوفر نشست. مدیر مزبور بساعت نگاه کرد و در پی آن مرد دیگری که کیسه پول در دست داشت از پله های بانک پایین آمد فوراً مدیر فریاد کرده، متصدی کامیوای را مخاطب ساخت «هائری شروع کن».

متصدی کامیوای آهسته آتراً چرخانید و در اثر آن روشنائی بسیاری قسمت زیادی از خیابان را فرا گرفت. پس از آن دوربین هارا متوجه جمعیت تماشاچیان ساخته نور را بر سر آنها افکند. در این اثنا مردی که پهلوی شوفر نشسته بود، در میان پله ها خود را بهر صاحب کیسه سبامیه کیسه را از دست وی گرفته، در میان ماشین گذاشت و همگی بساطدار ابر سر چیده. سوار ماشین بساطدار بر افتادند.

متصدی کامیوای در اتناسیر ماشین دوربین کامیوای ابر سر است و جمعیت را بگیرد. چون ماشین از چشمه پنهان شد مرد صاحب کیسه را دیدند که بر زمین افتاده و خون از بدنش قوار همی زند. نزدیک وی رفته بلندش کردند ولی یکلی از دست رفته بود. آنوقت همه جمعیتند که این مرد را کار کنان سینما نبوده است، بلکه چون این دسته (دزدان که بصورت فیلم برداری ظهور کرده بودند) می دانستند که او در این موقع با کیسه سبز از پول از بانک بیرون می آید این نگر را بر داشته بودند تا در حال انصراف مردم غفلت با سبامیه کیسه پول از دستش بر بایند.

نقل از اطلاعات ۲۳ مرداد ۱۳۱۶

پسران خروخوف و میگوگان در جنگ با آلمانها کشته شده اند

روزنامه نویه دویچلند از گان حزب کمونیست آلمان شرقی اطلاع داد که نیکیتا خروخوف و دیویر اول حزب کمونیست شوروی ضمن بازدید خود از لایپزیگ، در یک آمینتینگ گفته است که او و استاساس میگوگان معاون نخست وزیر شوروی هر یک در جنگ یک پسر خود را از دست داده اند. خروخوف در این آمینتینگ ضمن تظنی راجع به عواقب وحشتناک جنگ به این موضوع اشارة کرده است.

نقل از اطلاعات ۲۳ مرداد ۱۳۳۶

فور خانه به شهر داری و آنگار شد



در جلسه این هفته انجمن شهر تهران، رسماً اعلام شد ۴۷ هزار متر مربع زمین فور خانه متعلق به ارتش در میدان سپه به اریگان در اختیار شهرداری پایتخت قرار گرفت تا پس از تخریب به صورت فضای سبز، پارکینگ عمومی و نیز تفرجگاه و تعمیرگاه اتومبوسهای شرکت واحد در آید. به همین منظور از هفته آینده عملیات تخریب و ساختمان ۲۰۰۰ متر مربع از این محل آغاز خواهد شد. نقل از اطلاعات ۲۳ مرداد ۱۳۵۶

«آسپرین» صد ساله شد

آسپرین، داروی آشنایی که سالهای متعددی است مردم جهان برای تخفیف درد و تب از آن استفاده می کنند، اکنون به یکصدمین سال حضور خود در جهان بز شکی نزدیک می شود. هر چه از عصر این دارو می گذرد دانشمندان حرفه پزشکی و داروسازی به اثرات جانبی مثبت آن بیشتر توجه می کنند و در جمله به تأثیر مثبت آن در پیشگیری از سکتتهای مغزی و قلبی پی می برند. یک گزارش علمی منتشره

کاریکاتور

«کولر بعضی از خانه ها که طرف خیابان است، چکه می کندویه سروکله عابریان می ریزد...» - خبرنامه گل آقا



نقل از هفته نامه گل آقا

چهره ها؛ خبرها

مهتاب نصیریور؛ بازی و قدرتی

مهتاب نصیریور، بازیگر جوان سینمای ایران، بیشتر وقت خود را به بازی در نمایش های تلویزیونی اختصاص داده است. او در این زمینه کارنامه موفقی داشته و سال گذشته به خاطر بازی در نمایش تلویزیونی «چراغ گاز»، جایزه بهترین بازیگر را از جشنواره سیما دریافت کرده است. او گاهی اوقات در فیلم های سینمایی هم بازی می کند، یکی از تازه ترین کارهای او در این زمینه، بازی در فیلم کمدی «دبای و زووه» به کارگردانی شهریار بحرانی است.

تصیریور در کنار بازی در تلویزیون و سینما، در چند آموزشگاه بازیگری نیز به تدریس هنر بازیگری اشتغال دارد. از او به تازگی نمایش تلویزیونی «خانه های اجاره ای» پخش شده است.

دو نده سرنشانی انگلیسی، میدان مسابقه را ترک می کند

«لینفورد در بستنی» دو نده سرنشانی انگلیسی و قهرمان بازی های المپیک سال ۱۹۹۲ و قهرمان جهان در سال ۱۹۹۳ در دو ۱۰۰ متر، چندین پیش اعلام کرد که می خواهد میدان مسابقات را برای همیشه ترک کند. قاضیه شدم که دلیلی برای ادامه دادن به فعالیت های ورزشی خود نمی بینم. وی سال گذشته نیز اعلام کرده بود که از این پس دیگر در مسابقات مهم جهانی شرکت نمی کند. کربستی که کوردو ۱۰۰ متر او را با زمان ۹/۸۷ ثانیه در اختیار دارد و آن را در مسابقات قهرمانی جهان اشتو تگارت در سال ۱۹۹۳ به ثبت رسانده است، در مسابقات قهرمانی جهان آتن شرکت ندارد. این دو نده انگلیسی بهترین خاطره دوران زندگی ورزشی خود را شرکت در مسابقات اشتو تگارت و رقابت با حریفان قدرتمندی همچون «آندره ساسون»، «نیتس میچل» و «کارل لویتز» آمریکایی ذکر کرده است. او در این مسابقات به مقام قهرمانی رسید.

تقویم تاریخ

۲۳ مرداد - ۱۴ اربع الثانی - ۱۴ آگوست □ در سال ۱۹۶۵ میلادی با تسلیم بلون قیدو شرط زین در برابر قوای متفقین، جنگ دوم جهانی با صلح پایانی پیروزی کامل متفقین خاتمه یافت. معاهده صلح با ژاپن در ۸ سپتامبر ۱۹۵۱ از دولست در ۴۹ دولست در «سانفرانسیسکو» امضاء شده و به این ترتیب جنگی که از سال ۱۹۳۹ با حملات نیروهای مسلح آلمان نازی به لهستان آغاز شده بود در ژاپن خاتمه یافت. ژاپن و آمریکا با دسامبر ۱۹۴۱ وارد دیردی سه مگین شدند اما سرانجام این جنگ با افتخار بمب های اتمی آمریکا بر فراز هیروشیما و ناگازاکی در ژاپن و بر جای ماندن حدود ۲۰۰ هزار کشته پایان یافت.

□ در سال ۱۹۴۲ میلادی اعلامیه منشور اتلانتیک بین «روزولت» رئیس جمهور آمریکا و «چرچیل» نخست وزیر انگلستان که در یک روز مناظره در لندن در جریان سفر به واشینگتن امضاء شد، مبنای همکاری در جنگ جهانی بود. □ در سال ۱۹۶۴ میلادی کشور مسلمان «پاکستان» در نتیجه تجزیه شبه قاره هند، با حکومت جمهوری به استقلال رسید و به دو بخش غربی و شرقی تقسیم شد که امروزه بخش غربی تحت عنوان پاکستان و بخش شرقی بنام «بنگلادش» دو کشور مستقل به شمار می آید. پس از جدایی این کشور از هند، به موجب قانون استقلال هند، پاکستان یکی از مستعمرات انگلستان شد و در سال ۱۹۵۶ تشکیل جمهوری پاکستان اعلام شد. این کشور از اعضای کشورهای مشترک المنافع بود که با به رسمیت شناخته شدن بنگلادش به عنوان اعتراض از این سازمان خارج شد. جمهوری پاکستان بین کشورهای هند، افغانستان، شوروی سابق، چین و هندو در ساحل شمالی دریای عمان قرار گرفته است.

□ در سال ۱۴۵۲ میلادی «لشوتاردو دلونچی» نقاش و پیکر تراش ایتالیایی متولد شد. این هنرمند نابغه از دوران کودکی استعداد سرشار خود را در نقاشی پرور داد و در این هنر به سرعت مدارج کمال را بیامود. او در این روز در سال ۱۵۰۶ به عنوان نقاش دربار لویی

دو گذشتگان

خانواده های سوگوار ناظری، خلیلی، قربانی، بیانی، یازار زینت الاحیاء، رحمن بیادکات، نیک سادات، بهی زاده، کر سطرپی منیر السلطنه، اعظمی زنگنه اوسط، زنگنه دولشاهی، ازبیدی مولانا سراجی، سبجانی، شهیدی، دولشاهی ایران مهر آوران، نوبه، دبیاج، یازارگان اخوان، محشمینی، نظهری، خرازی

سردار روحانی، حیدری، اصل، تبعی، حاج محمدعلی، نبی، فرد عباسی، مهر

گوناگون

«تایتانیک» چگونه غرق شد؟



پس از ۸۵ سال که از غرق شدن کشتی تایتانیک در ۱۴ آوریل ۱۹۱۲ می گذرد، گروهی از دانشمندان آمریکایی، فرانسوی و انگلیسی بالاخره دلیل واقعی این حادثه را کشف کردند. تایتانیک که ادعا می شد غیر قابل غرق شدن است، از طرف دماغه در آب فرو رفت. تا به حال اینگونه به نظر می رسید که دلیل غرق شدن تایتانیک، برخورد با یک کوه یخی و ایجاد شکافی ۹۰ متری در قسمت انتهایی بدنه کشتی بوده است. ولی امروزه به این نتیجه رسیده اند که دلیل غرق آن ایجاد شکاف هایی در کابین های کشتی بوده است که به سرعت پر از آب شده اند. تایتانیک را به گونه ای ساخته بودند که در مقابل ۴ برابر از حجم بدنه اش در برابر آب مقاومت کند و غرق نشود. نیویورک تایمز در مقاله ای در همان زمان اعلام کرد: متأسفانه این کوه یخ، شکاف هایی در نقاط بسیار حساس

گزارش يك روزنامه آمریکایی از فعالیت های اسلامی «یوسف اسلام»

«یوسف اسلام» خواننده پیشین موسیقی پاپ که سالهاست به اسلام گرویده، اخیراً اعلام کرده است که تعداد مسلمانان انگلستان در سال ۲۰۰۲ میلادی از تعداد مسیحیان این کشور پیشی خواهد گرفت. روزنامه واشنگتن تایمز به نقل از نشریه ایپزور چاپ انگلستان نوشت وی اخیراً طی گزارشی با اشاره به افزایش چشمگیر مسلمانان در انگلستان، خواهان سهمیه کمکی های دولتی به مدارس شده است. «کت استیویس» که نام «یوسف اسلام» را بر خود نهاده است اکنون به عنوان سرپرست مدارس اسلامی در انگلستان فعالیت می کند. وی در گزارشی ضمن اعتراض به دولت انگلستان، این سؤال را مطرح کرده است که چرا هنگامی که کمک های دولتی شامل مدارس کاتولیکها، انگلیکان و یهودیان می شود مدارس اسلامی از آن بی بهره اند؟ این نشریه با موشکافی در سابق خواننده سابق پاپ نوشت: «واقعاً چه چیزی باعث می شود که یک خواننده جوانی قهری تبار و مایکل جاکسون دهه ۱۹۷۰ به یک سخنگوی مسلمان صریح الهجه در اروپا تبدیل شود»

تعریف از محمدعلی جناح ممنوع است!

یکی از مقامات بلند پایه ایالتی دولت هند به علت تمجید از بنیانگذار دولت پاکستان از مقام خود بر کنار شد. به گزارش نشریه ایندیان اکسپرس: «جویند سواری» وزیر امور فرهنگی، هنری ایالت «ماهاراشتر» محمدعلی جناح (رهبر استقلال پاکستان) را یک قهرمان و مبارز آزادی نامید که باعث رهایی میلیون ها پاکستانی شده است. سواریوبه سخنان او به مناسبت پنجاهمین سالگرد استقلال هند از تلویزیون رسمی ایالتی پیشت می شد، با جنجال سیاسی بزرگی روبرو شد و وزیر ارشد ایالت اورا از مقام خود بر کنار کرد. حزب ناسیونالیست هندو کرهیری آن را «هتلوار جوینی» وزیر ارشد ایالت ماهاراشتر ابر عهده دارد، از مخالفان سر سخت محمدعلی جناح است و او را مسئول چندین باره شدن شبه راهبندی دانند.

طنز

رباعی دیروزی: «اجرام که ساکنان این ایوانند اسباب تردد خردمندانند» هان تا سر رشته خرد گم نکنی کمان که مدبّر نبند، سرگر دانند» رباعی امروزی: «ان قوم که ساکنان این تهرانند در چنگ ترافیک، همه حیرانند» هان تا هوس رفتن تهران نکنی کمان چه همسر گشته و سرگر دانند! «بویسی»

اطلاعات پزشکی

عوامل ایجاد کننده سرطان (۱)

دوازدهم و سیس نقاش در بار فرانسیس اول انتخاب شد. او علاوه بر نقاشی و پیکر تراشی، علم تشریح و ریاضیات را نیز می دانست و بنای کلیسای جامع شهر میلان را معروفترین آثار معماری داونچی است. از مشهورترین تابلوهای نقاشی او می توان به «نانز» یا «لیخنندو گو کوند» و «شام آخر» اشاره کرد. □ در سال ۱۸۲۵ میلادی بنزین به عنوان یکی از مشتقات مهم نفت کشف شد. این ماده توسط «مایکل فارادی» فیزیکدان و شیمی دان انگلیسی از نفت استخراج شد. فارادی در لندن متولد شد و در جوانی به عنوان شاگرد صحاف مشغول کار شد وی پس از آن مایش های بسیار آن است از تجزیه نفت که تا آن زمان کمتر کسی بر اهمیت اقتصادی و صنعتی آن واقف بود، بنزین را بیست و یابورد. فارادی طی سالهای ۱۸۱۲ تا ۱۸۲۳ در زمینه پژوهشهای شیمیایی پروری گازها با «سرامفری دیوی» به همکاری پرداخت. وی از نخستین کسانی بود که تئوری اتمی خود را بیان کرد و اثر آماتور محور تماس نیروها توصیف کرد. □ در سال ۱۹۶۴ میلادی «یان فلمینگ» خالق داستانهای «جیمز باند» که در جنگ جهانی دوم رئیس اداره ضد جاسوسی دریایی انگلستان بود در گذشت. یان فلمینگ

دوازدهم و سیس نقاش در بار فرانسیس اول انتخاب شد. او علاوه بر نقاشی و پیکر تراشی، علم تشریح و ریاضیات را نیز می دانست و بنای کلیسای جامع شهر میلان را معروفترین آثار معماری داونچی است. از مشهورترین تابلوهای نقاشی او می توان به «نانز» یا «لیخنندو گو کوند» و «شام آخر» اشاره کرد. □ در سال ۱۸۲۵ میلادی بنزین به عنوان یکی از مشتقات مهم نفت کشف شد. این ماده توسط «مایکل فارادی» فیزیکدان و شیمی دان انگلیسی از نفت استخراج شد. فارادی در لندن متولد شد و در جوانی به عنوان شاگرد صحاف مشغول کار شد وی پس از آن مایش های بسیار آن است از تجزیه نفت که تا آن زمان کمتر کسی بر اهمیت اقتصادی و صنعتی آن واقف بود، بنزین را بیست و یابورد. فارادی طی سالهای ۱۸۱۲ تا ۱۸۲۳ در زمینه پژوهشهای شیمیایی پروری گازها با «سرامفری دیوی» به همکاری پرداخت. وی از نخستین کسانی بود که تئوری اتمی خود را بیان کرد و اثر آماتور محور تماس نیروها توصیف کرد. □ در سال ۱۹۶۴ میلادی «یان فلمینگ» خالق داستانهای «جیمز باند» که در جنگ جهانی دوم رئیس اداره ضد جاسوسی دریایی انگلستان بود در گذشت. یان فلمینگ

روز شمار وقایع مهم قرن ۳۱۶

قرن بیستم: ابتدا تا انتها

۲۵ ژوئن ۱۹۲۸ دو میلیون بیکار در آمریکا بر اساس اظهارات اخیر وزیر بازرگانی آمریکا تعداد بیکاران این کشور به رقم سرسام آور دو میلیون نفر رسیده است. آگاهان عقیده دارند که این رقم یک بر آورد خوش بینانه است و برای درک واقعیت بحران باید آن را دو برابر کرد! تعداد چهار میلیون بیکار که دهم نیروی کار ایالات متحده را تشکیل می دهد و باید توجه داشت که در آمریکا بیکاران پوشش تأمین اجتماعی و بیمه بیکاری ندارند و به همین جهت بحران ابعاد وخیمتری به خود می گیرد. بحران بی سابقه بیکاری در آمریکا از صنایع نساجی آغاز شده و اکنون به اغلب رشته های تولیدی، حتی کشاورزی گسترش یافته است و به نظر کارشناسان علت آن را باید در افزایش دستمزدها و توسعه ماشینیزم جستجو کرد. زیرا در آمریکا بیش از هر کشور دیگر به جای کارگران از ماشین استفاده می شود. بیست و هفتم ژوئن: مارشال ژوزف پیلسودسکی از مقام خود در لهستان استعفا کرد. بیست و هشتم ژوئن: «الوتریوس و نینلوس» در انتخابات ریاست جمهوری یونان پیروز شد. سی ام ژوئن: بارنیزش معدن در منطقه «فرنی» فرانسه ۵۱ مدنچی مدفون شدند.

نوسازی موفق یک اثر ادبی کهن

اول ژوئیه ۱۹۲۸ دو روزنامه بلند آوازه معاصر با همکاری یکدیگر، یک منظومه قدیمی سه قرن پیش را از ظلمت فراموشی به در آورده و به صورت نمایشنامه ای امروزی بازسازی کرده اند. اجرای این نمایش در تئاتر «آنتلیه» پاریس با استقبال فوق العاده روبرو شده است. اصل این منظومه به عنوان «اولین» اثر «بن جاستن» شاعر و نویسنده انگلیسی است که در قرن ۱۷ می زیست و در سال ۱۶۳۷ در گذشت. «ژول رومن» و «استفن زویگ» نویسندگان معروف فرانسوی و اتریشی، منظومه را به نظر و به صورت نمایشنامه در آورده اند اجرای صحنه ای آن را «شارل دولن» به عهده داشته است. ماجراهای نمایش در شهر «وین» می گذرد و اثر بازسازی شده همچنان نام اصل «اولین» را بر خود دارد. اول ژوئیه: تئرال «آلوارو» رئیس جمهوری مکزیک شد.

یک دستگاه تلویزیون ۷۵ دلار

در کشورهای پیشرفته تلویزیون به تدریج برای خود جایز می کند و در آمریکا تولید انبوه صنعتی دستگاه های تلویزیونی، رشته جدید سود آوری را پدید آورده است. کمپانی «داون کریپشن» از ایالت نیوجرسی در این رشته تخصص یافته و هر دستگاه تلویزیون ساخت کارخانه خود را به مبلغ ۷۵ دلار به فروش می رساند. در آلمان از ظرفیت بیشتر فتهای قابل توجهی در ساخت تلویزیون با تصاویر دقیق تر و روشن تر صورت گرفته و به زودی تلویزیون های ۳۰ خطی در نمایشگاهی عرضه خواهد شد که گالی بلندی به سوی تکامل در این پدیده نوپای قرن بیستم است. تاکنون تلویزیون های که ساخته شده اند، تصاویر را به صورت ۲۴ یا ۳۶ یا ۴۸ خطی دریافت می کردند. پنجم ژوئیه: «پیر مور» اوتلومدر فرانسوی متولد شد.

از نخستین المپیک تا امروز

بازبهای المپیک که اکنون هر چهار سال یکبار انجام می شود از دورانی طولانی که فراموش شده بود در سال ۱۸۹۶ دوباره یعنی بیش از ۲۵۰۰ سال پس از برگزاری اولین المپیک (۷۷۶ قبل از میلاد) احیاء گردید. بازبهای اصلی در کوه های شمال غربی آسیا در شهر مقدس «المپیا» در یونان هر پنج سال یکبار تجدید می شد. طی ماهی که مسابقات در جریان بود مردم جشن و سروری واقعی و استقبال عمومی داشتند و صلح و آرامش برقرار بود هیچ شرکت کننده ای با تماشای حق حمل اسلحه نداشت. استادیوم مسابقات ظرفیت ۲۵ هزار تماشاچی را داشت. از رویدادهای مهم تاریخ. ترجمه حسام الدین امامی

جدول شماره ۷۹۵

Table with 15 columns and 15 rows for a crossword puzzle. The grid contains black squares and empty white squares for letters.

قدرت و دلآوری. قولنج، درد شکم. میحشی در شیمی ۴. نشان علامت. الفبای موسیقی. تکیه کلام منفی یاف. ام الخبیثات. قورباغه ۵. از بانوان نباید پرسید! - نویسنده مشهور چک خالق داستان «منسج». آنچه عقیده به شرط باشد ۶. کتاب زرنشت. قافق شکم گنده ۷. می گویند طلاست بیهوده تلف نکند. بردل و جرأت. تصدیق روسی - شکار گوهی ۸. کمان حلاجی. شهر شعر و ادب - آن را ستون دین می دانند ۹. خدای سنگی - از مایعات هستنی پختن. عبادت غیر واجب - مجلس اعیان ۱۰. شهری در استان فارس - زرنجاندن ۱۱ - مربوط به ایام گذشته و باستانی - مهمانخانه صحرایی - می دهند تا رسوا کنند ۱۲. حرف ندا - شکوه گوی جدایی ها. ضمیر جمع - دانه ای - معطر - کلام گفتار ۱۳. از حیوانات - زهری کشته شد - پایتخت های آسیایی ۱۴. چند تا میر و فرمانده - گوسفند جانی و فریه - اصطلاحاً به سیم و روکش دار می گویند ۱۵. سرگشته و حیران - کتابی از جان اشتاین یک نویسنده آمریکایی.

حل جدول شماره ۷۹۴

چه کسی حرف آخر امی زنده، زن یا مرد؟

تاکنون صحبت‌های فروانی در باره استبداد مردان و به‌ویژه مرد شرقی نسبت به همسرش گفته شده است، اما آیا زن مستبد نیز صحبتی به میان آمده است؟

لیک‌روز غروب، دختری که از خانه شکسیر بیرون آمد با گریم‌واری اما بدون شرم برای مردم تعریف کرد که چرا شکسیر باید با او ازدواج کند. لذا دخترک تهدید کرد که اگر شکسیر به وعده‌اش وفا نکند و با او ازدواج ننماید، او را خواهد کشت. شکسیر پس از ازدواج با این دختر، زندگی سختی را با او گذراند. زن ناسازگاری بود آرامش‌را از شکسیر سلب کرد و با نتوانست با او آرامش در خانه‌اش زندگی کند. این زن او را در آتش عذاب همیشگی اش سوزاند. اما به‌رغم همه این‌ها شکسیر توانست آثار چاروان و برجسته‌ای بنویسد که احتمالاً به سبب این مسایل یا به خاطر فرار از آنها بود.

تاریخ، بارها بار در زبان مستبد مسلط بر همسر نشان برای ما سخن گفته است. این زبان فرواندوزن شکسیر یکی از آنهاست. قضیه به شکل جزیی و گام به گام آغاز می‌شود تا این که بزرگ می‌شود و به قاعدت زندگی تبدیل می‌گردد. طبق ضرب‌المثل‌های مردمی در این گونه موارد باید گریم‌واری حجه کشت تا زن استواری و قدرت و

قوت مردم را در یاد. اما دیگر کسی این کار با شیوه آن را انجام نمی‌دهد یا اگر آن را دیر انجام دهد بی‌نتیجه خواهد بود. در آن هنگام، زن لغزش‌ها و نقاط ضعف او را در می‌یابد و به بدترین شکلی از آنها توجیه‌هایی دارد و در این راه، کسی جلودارش نیست.

اثر استبداد بر فرزندان خفه‌شو، ساکت باش، صحبت نکن، کسی نظرت را نپرسیده... الخ. این و نظایر آن جمله‌هایی است برای سرکوب فرزندان که باعث می‌شود به هنگام صحبت کردن، به‌پنجه‌پنجه و توانند نظر خود را بیان کنند.

شهر خود است تا از آنها بهره‌برداری نکند و سلطه و استبداد خود را تحکیم بخشد. در واقع استبداد مرد نسبت به همسرش باعث واکنش زن می‌شود و او را وادار می‌سازد تا در کمین فرصت شدن از استبداد مرد بلکه برای استبداد بر مرد انجام دهد. وی این کار را نه تنها برای رها شدن از استبداد مرد بلکه برای استبداد بر مرد انجام می‌دهد.

استبداد آفت و فاجعه‌ای است که جامعه را به طور عام و خانواده را به طور خاص تهدید می‌کند و شخص مستبد برای خود حقوقی قابل می‌شود که با وظایف و مسئولیت‌هایش همساز نیست و همگان می‌دانیم که هر حقی با

براق کردن ظروف نقره ظروف نقره در ادرون یک ظرف بزرگ فلزی که داخل آن آب جوش و کمی بود ظروف نقره ریخته‌اید. قرار دهید این ظرف را روی چراغ‌گنبدار تا مدت بی‌جوشد. سپس ظرف‌ها را خارج کرده آب بکشید و خشک کنید. ظروف شما براق می‌شود.

اگر می‌خواهید بیشتر از این براق‌شود، مقداری جوش شیرین با خاکستر نرم را با یک پنبه روی آن بمالید. اصولاً ظروف نقره به تدریج در مجاورت هوا، جلا می‌خورند و در صورتی که در دست می‌دهد. از این رو سوابلی را که مورد استفاده روزمره قرار نداد می‌توان داخل کیسه نایلونی سر بسته نگهداری کرد.

چگونه کردن کمه از لباس اگر موقع جدا کردن کمه از لباس بیم دارید که قسمتی از لباس نیز همراه دکمه بریده شود ابتدا یک شانه کوچک از زیر دکمه بگذارد و با یک تیغ به آرامی آن را بریده و جدا کنید.

پیاز حاوی ده درصد قند، ویتامین C، ۸۷ درصد آب و کمی پروتئین و گلوکسید است و همچنین سرشار از مواد معدنی گوناگون می‌باشد اما علیرغم تولید بیشماری که دارد ۱۰۰ گرم آن بیشتر از ۴۸ کالری به بدن نمی‌رساند، در فواید غذایی که از چاقی و حشمت دارند بدون نگرانی می‌توانند آن را در برنامه غذایی خود بگنجانند.

پیاز به عنوان داروی ضد دیابتی نیز بسیار مؤثر است.

شهرهای اروپا	ظهر	غروب	مغرب	نیمه شب	فجر	طلوع آفتاب
لندن	۱۲:۰۵	۱۹:۲۶	۱۹:۴۶	۲۲:۱۵	۳:۲۰	۴:۴۵
ممنستر	۱۲:۱۳	۱۹:۲۰	۱۹:۲۰	۲۲:۲۳	۳:۱۵	۴:۴۸
پیرمنگهام	۱۲:۱۲	۱۹:۳۶	۱۹:۵۶	۲۲:۲۲	۳:۲۱	۴:۵۰
کاردیف (لوز)	۱۲:۱۵	۱۹:۳۸	۱۹:۵۸	۲۲:۲۷	۳:۲۲	۴:۵۸
پاریس	۱۲:۰۷	۲۰:۰۸	۲۰:۲۸	۲۲:۱۵	۳:۲۴	۴:۴۳
بن	۱۲:۳۶	۱۹:۵۴	۲۰:۱۴	۲۲:۲۶	۳:۵۵	۵:۱۸
فرانکفورت	۱۲:۳۰	۱۹:۲۷	۲۰:۰۷	۲۲:۲۰	۳:۵۱	۵:۱۴
مونیخ	۱۲:۱۸	۱۹:۲۸	۱۹:۵۰	۲۲:۲۸	۳:۵۰	۵:۰۷
برلین	۱۲:۱۱	۱۹:۳۵	۱۹:۵۵	۲۲:۲۱	۳:۱۹	۴:۴۸
هامبورگ	۱۲:۲۴	۱۹:۵۱	۲۰:۱۱	۲۲:۳۴	۳:۲۶	۴:۵۹
ژنو	۱۲:۲۰	۱۹:۲۷	۲۰:۰۷	۲۲:۵۰	۳:۳۵	۴:۳۴
بروکسل	۱۲:۲۹	۱۹:۵۶	۲۰:۱۶	۲۲:۳۹	۳:۳۳	۴:۵۰
دورلین	۱۲:۲۷	۲۰:۰۶	۲۰:۲۶	۲۲:۵۷	۳:۴۵	۵:۲۹
روم (ایتالیا)	۱۲:۱۴	۱۹:۳۲	۲۰:۲۴	۲۲:۲۴	۳:۲۱	۴:۵۱
میلان	۱۲:۲۸	۱۹:۳۲	۲۰:۲۸	۲۲:۲۸	۳:۲۶	۴:۵۳
مادرید (اسپانیا)	۱۲:۱۹	۲۰:۱۴	۲۰:۳۴	۲۲:۱۹	۳:۱۹	۴:۲۵
پارسلون	۱۲:۵۴	۱۹:۵۲	۲۰:۱۶	۲۲:۱۶	۳:۱۵	۴:۱۵
آتن - یونان	۱۲:۲۹	۱۹:۴۰	۲۰:۲۹	۲۲:۲۹	۳:۰۱	۴:۳۹
وین	۱۲:۵۴	۱۹:۳۱	۲۰:۰۹	۲۲:۰۹	۳:۲۰	۴:۴۸
استرادم	۱۲:۲۵	۲۰:۰۵	۲۰:۲۵	۲۲:۵۵	۳:۰۰	۴:۲۶
شهرهای آمریکا						
واشینگتن D.C	۱۲:۰۴	۱۹:۲۴	۲۰:۱۱	۲۲:۲۱	۳:۲۱	۴:۵۱
نیویورک	۱۲:۰۰	۱۹:۵۵	۲۰:۲۰	۲۲:۲۰	۳:۲۱	۴:۵۶
لوس آنجلس	۱۲:۵۷	۱۸:۲۰	۱۹:۰۰	۲۲:۰۷	۳:۳۳	۴:۱۴
سافرنسیسکو	۱۲:۱۴	۱۹:۰۴	۱۹:۲۴	۲۲:۲۴	۳:۲۸	۴:۵۵
کانزاس	۱۲:۳۳	۱۹:۱۵	۱۹:۳۵	۲۲:۳۳	۳:۵۲	۴:۳۲
هوستون	۱۲:۵۵	۱۹:۰۳	۱۹:۲۳	۲۲:۳۵	۳:۴۳	۴:۵۸
میامی	۱۲:۵۵	۱۸:۵۸	۱۹:۱۷	۲۲:۳۵	۳:۴۳	۴:۵۴
شیکاگو	۱۲:۵۵	۱۸:۵۲	۱۹:۱۲	۲۲:۰۵	۳:۱۲	۴:۵۸
دنوروت	۱۲:۲۶	۱۹:۳۵	۱۹:۵۵	۲۲:۲۶	۳:۵۱	۴:۳۹
دیترویت						
اتارا	۱۲:۰۷	۱۹:۱۲	۱۹:۳۲	۲۲:۱۰	۳:۰۷	۴:۰۳
مونترال	۱۲:۰۷	۱۹:۰۴	۱۹:۲۴	۲۲:۰۸	۳:۰۷	۴:۵۴
ونکوور	۱۲:۱۷	۲۰:۳۱	۲۰:۵۱	۲۲:۱۷	۳:۵۳	۴:۰۴
تورنتو	۱۲:۲۱	۱۹:۳۳	۱۹:۴۳	۲۲:۳۱	۳:۲۰	۴:۵۱
زاین						
توکو						
استرالیا						
سیدنی	۱۲:۰۰	۱۷:۲۴	۱۷:۴۴	۲۲:۱۰	۳:۱۰	۴:۳۴

گروه جهانگردی سفر یا مدیوریت زهره بهار لو (شمس) آژانس مورد اطمینان شما در کانادا نماینده اصلی کلیه شرکت‌های معتبر هوایی نماینده مخصوص فروش بیمه‌های درمانی توریستی مخصوص کانادا و آمریکا شمالی، زرو هتل، انومبیل و انواع توره‌های تفریحی

عرضه کننده بهترین قیمت‌ها با بهترین شرکتهای هواپیمائی و هتل برای روز مسابقه فوتبالی ایران- کانادا

مقدم قهرمانان عزیزمان به تور توریستی با **سفر**

خانواده

اگر می‌خواهید خرید کنید...

توجه می‌کنند. در حالی که امکان دارد «رنگ مدرن» با رنگ پوست، سن و شرایط و موقعیت زمانی، مکانی و شغلی استفاده کننده از آن، تناسب و



تناخست به آن نرفته، راحت، خوش‌فرم و متناسب به نظر می‌رسند، چه بسا کفشی که از پشت شیشه مغازه، زینبا، راحت و دارای جنسی مرغوب می‌نماید، وقتی به پای خریدار می‌رود، به علت سفت بودن نوع چرم یا پارچه بودن بیش از حد نوک پنجه‌اش، باعث ایجاد فشار، میخچه و فرو رفتن ناخن در گوشت یا شود که هزینه‌های درمان‌های آن وجود آمده بر اثر پوشیدن چنین کفشی، به مراتب گران‌تر از قیمت کفش مورد نظر تمام می‌شود. متأسفانه بسیاری از افراد از جمله جوانان و گروهی از خانم‌ها موقع انتخاب کفش و لباس و... به جای آن که به کاربرد عملی جنس مورد نظر در محیط تحصیل، کار و یا مجالسی که می‌خواهند از آن استفاده کنند بیندیشند به «مدرن بودن» آن

سفره قلمکار

دلمه کدو

مواد لازم:

- گوشت چرخ شده ۲۰۰ گرم - کدو پنج عدد و یا چهار عدد - یک فنجان ریحان خرد شده - پیاز چهار عدد - روغن - مقداری دلخواه - گوجه رنگی ۳ عدد - نمک و فلفل و زردچوبه به مقدار کافی
- طرز تهیه:** پیاز را خرد کرده با گوشت سرخ کنید. نمک و فلفل و زردچوبه را هم به آن اضافه کنید. روغن و گوجه فرنگی را خرد کرده داخل محتویات بریزید و به زنجیر تا کاملاً جذب یکدیگر شوند. در آخر ریحان خرد شده را درون آن اضافه کنید. پس از اتمام این کار کدوها را پوست گرفته درون آن‌ها خالی کنید و مایه به دست آمده را داخل آن قرار دهید و در ظرف مناسب برای پخت بپزید. روغن آتش قرار دهید یک عدد گوجه‌فرنگی بچامانده را خرد کرده داخل ظرف کدو بریزید و بگذارید با شعله کم آرام بپزد. وقتی از پخت آن مطمئن شدید از روی چراغ بردارید.

6ETTELA'AT

از من خود شناسی

می‌گیرید. کسانی که با شما زندگی می‌کنند آرامش و برادری شما را تحسین می‌کنند.

اگر بیشتر جوابهای شما (ب) است، اغلب در مورد مسایلی که به شما مربوط می‌شود خودتان را سرزنش می‌کنید. به راحتی شکستهای خود را می‌پذیرید، چون به آسیب‌پذیری و ضعف خود آگاهی دارید. به اندازه کافی اعتماد به نفس ندارید. بدبین هستید و هرگز به موفقیت‌های احتمالی فکر نمی‌کنید. اگر بیشتر جوابهای شما (ج) است، شجاعت قبول مسئولیت را در کارهایتان ندارید و مسئولیت را به گردن دیگران می‌اندازید. غالباً این مسئولیت را به دوش همسر تان و یا همکاران و... می‌اندازید. اگر اغلب جوابهای تان (د) است، مانند گروه قبیل تاجیک کارهایتان را رد و رده به عهده نمی‌گیرید. عکس العمل‌های تان همیشه به تهاجم و عصبانیت هم راه است و دوست دارید خودتان را به صورت قربانی جلوه دهید که باید به بار او بختنه شود، نه اینکه توپخ شود.

اگر بیشتر جوابهای تان (ه) است، تمام چیزها به ضرر شماست؛ اجتماع، افراد قابل و... همه در حال توپخ کردن علیه شما هستند شما از این بابت عذاب می‌کشید. معمولاً موقعی را که مطابق میل تان نمی‌بینید برتری می‌دهد و اغلب بیان مسأله را با خشم و اوقات تلخی بیان می‌کنید.

«خانواده» راه‌شینه‌ها بخوانید

دوستان عزیز و خوانندگان گرامی صفحه خانواده با سلام و با تشکر از ابراز لطف و علاقه شما نسبت به صفحه خانواده، به آگاهی می‌رسانیم که این صفحه از هفته آینده در روزهای سه شنبه چاپ می‌شود و شما عزیزان می‌توانید صفحه مورد علاقه خودتان را به جای پنجشنبه‌ها، در روزهای سه شنبه مطالعه کنید.

با این امید که بتوانیم رضایت هر چه بیشتر شما را جلب کنیم، تقاضا داریم با ارائه نظرها و پیشنهادها خود، ما را در انتشار یک صفحه بهتر و کامل‌تر یاری دهید.

پزشک خانواده

ارتباط میان «RH» خون پدر، مادر و جنین

۸۵ درصد مردم دارای «RH» (راش مثبت) و ۱۵ درصد دارای «RH» منفی هستند، اگر مردی با «RH» مثبت با زنی با «RH» منفی ازدواج کند، بچه آنها دارای «RH» مثبت است و در نتیجه ممکن است منحصراً از خون جنین، بخصوص در موقع زایمان از طریق جفت وارد خون مادر شود. در این صورت خون مادر پدز برای علیه این گلبولهای خوبی بگانه تولید می‌کند تا آنها را نابود سازد و همین پدزهر گلبولهای جنین را نابود می‌کند و نوزاد بعد از تولد دچار کم‌خونی و زردی شدید می‌شود.

در کشورهای اروپایی و آمریکایی تعداد این عدم تجانس خون پدر و مادر زیاد است و در ممالک آسیایی کمتر و حتی در کشور چین «RH» منفی فقط یک درصد است.

در کشور ما بیشتر مردم دارای «RH» مثبت هستند. به هر جهت اگر به هنگام زایمان زردی شدید توام با کم‌خونی نوزاد دیده شد، پزشک معالج گاهی لازم می‌داند خون نوزاد را عوض کند.

امروزه «گاما گلوبولین» مخصوصی به نام «گام» را پس از اولین وضع حمل به مادری که «RH» خون او منفی است تزریق می‌کنند تا در زایمانهای بعدی برای کودک مشکلی پیش نیاید.

۱۲ محفل دینی چه خبر

لوقات پاسخگویی به مراجعین: آفتاب هفته از ساعت ۸ تا ۵ بعد از ظهر.

پاریس

- * امامیه و محمدی - جماعت پاریس تلفن: ۰۶۰۷-۴۳۲۰۱ (۱). نماز جمعه: خطبه‌ها به فرانسوی، عربی، شب‌های ۲۱ تا ۲۳، تدریس: مفاهیم قرآنی، عقاید به زبان فرانسوی. کلاس: احکام، حدیث، سیره، فرائض قرآن به فرانسوی.
- * محفل زینب La Courneuve تلفن: ۰۱۴۳۶۷۲۱ (۱). سخنرانی به زبان اردو هر شبه شب ۸ - ۱۰
- * امامیه شاد نجف باکتی تلفن: ۰۲۸۷-۱۴۳۷۰ (۱). دعای کمیل و نماز جماعت

مرکز اسلامی هامبورگ تلفن ۲۰-۱۲-۲۲-۴۰:

برنامه‌های هفتگی:

پنجشنبه‌ها: ساعت ۱۸ جمعه‌ها: ساعت ۱۹ از ساعت ۱۹ تا ۵ جماعت: تفسیر قرآن به زبان فارسی؛ پذیرایی: دعای کمیل - ساعت ۱۹ جلسه کودکان به زبان فارسی.

جمعه‌ها: ساعت ۱۲ تا ۳۰ مراسم نماز جمعه (خطبه‌ها به زبانهای عربی، فارسی و آلمانی). شنبه‌ها: ساعت ۱۲ کلاس آموزش دین به زبان آلمانی برای کودکان. از ساعت ۱۴:۳۰ کلاس درس دینی به زبان فارسی برای خانمها. از ساعت ۱۶ کلاس تفسیر قرآن به زبان آلمانی. ضمناً هر شبه اول ماههای میلادی جلسه سخنرانی برای خوارن و برادران عرب‌زبان تشکیل می‌گردد. مناسبت‌های اسلامی طبق معمول از ارسال دعوت‌نامه‌ها در مرکز اسلامی هامبورگ برقرار خواهد شد.

برنامه‌های روزانه:

مسجد و مرکز اسلامی هامبورگ همه‌روزه با پشتیبانی شنبه‌ها و یکشنبه‌ها، از ساعت ۹ تا ۱۶ تا ۱۸ آماده پذیرفتن برنامه‌کنندگان و پاسخگویی به تلفنهای آنها می‌باشد.

بازدید توریستها:

مسجد برای بازدید توریستها همه‌روزه از ساعت ۱۰ تا ۱۲ و ۱۵ تا ۱۷ شنبه‌ها و یکشنبه‌ها از ساعت ۹ تا ۱۷ تا ۱۷ می‌باشد.

مسجد حضرت فاطمه (زهرا (ع) در فرانکفورت (تلفن ۴۳-۴۳-۶۹-۰۱):

اقامه نمازهای بومیه به جماعت: شنبه‌های جمعه تفسیر قرآن به زبان فارسی همراه با دعای کمیل، روزهای جمعه کلاس قرآن برای نوجوانان و اقامه نماز جمعه، روزهای شنبه کلاس آموزش احکام و قرآن به زبان ترکی استانبولی، روزهای یکشنبه درس اخلاق برای خانوادها به زبان ترکی استانبولی، پاسخگویی به مسائل شرعی مراجعین (تلفنی یا حضوری).

مرکز فرهنگ اسلامی ون

هر روز به استثنای یکشنبه‌ها، صبح از ساعت ۱۰ تا ۱۲، بعد از ظهر از ساعت ۱ تا ۵ در مغرب پاسخگویی به سؤالات شرعی، مشاوره و مسائل خانوادگی، عقده‌های روانی و مشکلات جنسی، شنبه‌ها جمعه دعای کمیل، روز جمعه اقامه نماز جمعه و اقامه نماز در ظهر و عصر و مغرب و عشاء در طول هفته

روزهای شنبه (شب یکشنبه) بعد از اذان مغرب جلسه قرآن برای برادران عرب زبان بر گزار می‌شود.

مرکز اسلامی الهدی (کلاسکو) ۱۷۰۰-۴۲۲-۵۱۴:

پنجشنبه‌ها: نماز جماعت مغرب و عشاء، دعای کمیل، سخنرانی، بیان احکام (به زبان فارسی) جمعه‌ها: نماز جماعت مغرب و عشاء، حدیث کسا و دعای توسل و سخنرانی (به زبان اردو) شنبه‌ها: نماز مغرب و عشاء، تفسیر اجمالی بعضی آیات قرآن، فرائض قرآن (به زبان عربی) و آموزش زبان فارسی

مرکز اسلامی الهدی آماده پاسخگویی تلفنی و حضوری به سؤالات مذهبی شماست.

آمریکا

برکلی (کالیفرنیا)

مرکز اسلامی برکلی (۱۹۵۵-۰۶۴۴-۵۱). دعای کمیل پنج‌شنبه‌ها ۷:۰۰ بعد از ظهر - جلسات سخنرانی و تفسیر قرآن شنبه‌ها ۶:۳۰ بعد از ظهر

دنوروت (میشیگان)

دارالحکمه (۲۲۱-۵۸۲-۳۱۳). دعای کمیل پنج‌شنبه‌ها ۶:۰۰ بعد از ظهر، نماز جمعه، جمعه‌ها

سفر LAST MINUTE SAFAR CLUB

گروه جهانگردی سفر یا مدیوریت زهره بهار لو (شمس) آژانس مورد اطمینان شما در کانادا نماینده اصلی کلیه شرکت‌های معتبر هوایی نماینده مخصوص فروش بیمه‌های درمانی توریستی مخصوص کانادا و آمریکا شمالی، زرو هتل، انومبیل و انواع توره‌های تفریحی

عرضه کننده بهترین قیمت‌ها با بهترین شرکتهای هواپیمائی و هتل برای روز مسابقه فوتبالی ایران- کانادا

مقدم قهرمانان عزیزمان به تور توریستی با **سفر**

TEL: (416) 512 - 8089 FAX: (416) 512 - 7699

1110 SHEPPARD AVE. EAST # 401 WILLLOWADLE ONTARIO M2K2W1 CANADA

1 - 800 - 924 - 0724 تلفن رایگان



نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)

آمریکا

واژه نگار

Vazhe Negar
FOR Windows ©

واژه نگار

The Persian/English Word Processor

شرکت واژه نگار نخستین برنامه خوشنویسی مستقیم برای ویندوز را تقدیم میکند.

آید بدید

کوشش بربر

این نرم افزار برای ویندوز ۳.۱۱ و ۳.۱۱۱ سازگار است. این نرم افزار را می توانید از فروشگاه های کامپیوتر یا از طریق اینترنت خریداری کنید. این نرم افزار دارای ویژگی های زیر است:

- ۱- متن را به صورت خوشنویسی نمایش می دهد.
- ۲- امکان استفاده از قلم و ماوس را فراهم می کند.
- ۳- امکان استفاده از صفحه کلید را فراهم می کند.
- ۴- امکان استفاده از موس را فراهم می کند.
- ۵- امکان استفاده از صفحه کلید را فراهم می کند.
- ۶- امکان استفاده از موس را فراهم می کند.
- ۷- امکان استفاده از صفحه کلید را فراهم می کند.
- ۸- امکان استفاده از موس را فراهم می کند.

نرم افزار فارسی برای مکتباتش نیز موجود می باشد

Tel: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200

Eastern languages™

e-mail: easternl@itsnet.com

P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502

Windows Compatible

آموزش الفبای فارسی برای کودکان

آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح

آموزش اعداد و شمارش فارسی

آموزش شکل های ساده هندسی

آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان

تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی

بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک

قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق

تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی

آزمایش شده توسط کودکان ۴ تا ۱۰ ساله

«بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»

New Version, up to 10 Educational Games!

هیچوقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.

استاد ایرانی دانشگاه استنفورد

1-888-ANDISHEH
FAX: (415)962-8406
http://www.LMML.com

E-mail: info@andisheh.com

Web: http://www.andisheh.com

Learnin, Mind Media Labs

P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

تلفن رایگان

Windows CD-ROM

Multimedia Game

کارتهای اعتباری
VISA/Master card پذیرفته می گردد.

شرایط و فوروم اشتراک «اطلاعات بین المللی»

هموطن گرامی، اولین و تنها روزنامه بین المللی فارسی در جهان را می توانید هر روز در منزل و یا محل کار خود دریافت کنید. شرایط و فوروم اشتراک (آیونمان) «اطلاعات بین المللی» برای استفاده شما در زیر آمده است.

شرایط اشتراک (آیونمان) در کشورهای اروپایی

فورم زیر (یا یکی آن) را تکمیل نموده همراه با چک یا حواله بانکی یا چک اروپایی (Eurocheque, Bank Draft, Money Order) به پست انگلستان و یا مارک آلمان و یا فرانک فرانسه برای مبلغ مربوطه، در وجه COEPEL LTD. به نشانی زیر در لندن ارسال فرمایید. لطفاً فوروم اشتراک را با حروف بزرگ (CAPITAL LETTERS) پر کنید.

ETTELA'AT PUBLICATIONS, 57 BANNER STREET, LONDON EC1Y 8PX, UK.
Tel: 0171 - 250 0840 Fax: 0171 - 250 0842

ماده ۶۵ پوند انگلستان یا ۱۲۰ پوند انگلستان
ماده ۶۵ پوند انگلستان یا ۱۲۰ پوند انگلستان
ماده ۶۵ پوند انگلستان یا ۱۲۰ پوند انگلستان

بهای اشتراک در اروپا: □ برای یک سال □ برای یک ماه □ برای شش ماه □ برای شش ماه □ برای شش ماه □ برای شش ماه

موضوع ضروری اینکه قیمت اشتراک در اروپا به علت بالا بودن هزینهها در کشورهای اروپایی، از بهای اشتراک در آمریکای شمالی بیشتر است. متقاضیان می توانند بهای اشتراک را به صورت چک شخصی از بانکهای انگلستان (به پوند)، از آلمان (به مارک) و از فرانسه (به فرانک) و یا بصورت «چک اروپایی» (فقط به پوند) ارسال نمایند.

شرایط اشتراک (آیونمان) در آمریکا و کانادا

فورم زیر (یا یکی آن) را تکمیل نموده همراه با وجه آیونمان توسط چک یا حواله بانکی (Money Or- der) در وجه ETTELA'AT به نشانی زیر در نیویورک ارسال فرمایید.

ETTELA'AT P.O. BOX 2077, New York, NY, 10116 - 2077
Tel: (212) 246 - 4521 Fax: (212) 246 - 4332

بهای اشتراک در آمریکای شمالی: □ برای یک سال □ برای یک سال □ برای یک سال □ برای یک سال □ برای یک سال □ برای یک سال

موضوع ضروری اینکه قیمت اشتراک در آمریکا و کانادا به علت بالا بودن هزینهها در کشورهای آمریکا و کانادا، از بهای اشتراک در اروپا بیشتر است. متقاضیان می توانند بهای اشتراک را به صورت چک شخصی از بانکهای آمریکا و کانادا (به دلار) و یا بصورت «چک اروپایی» (فقط به دلار) ارسال نمایند.

Title (Mr. Mrs. Miss) Name: _____
Address: _____
City: _____ State: _____ Country: _____
Tel: () _____ Fax: () _____

مدت اشتراک: □ یک سال □ شش ماه

هموطنان مقیم سایر نقاط جهان می توانند برای آگاهی از شرایط اشتراک مستقیماً با دفتر مرکزی مؤسسه اطلاعات در اروپا (لندن) تماس بگیرند.

از هر کجای دنیا به هر کجای دنیا

ارزانتر از همیشه

تلفن کنید

Gold Line Telemanagement Inc
8500 Leslie Street Suite 500
Thorn hill, Ontario CANADA L3T7M8
E-Mail: goldline @ idireet.com

تا 75% صرفه جوئی خودتان مقایسه کنید

شاخص	مقدار واحد در دقیقه - هر واحد ده سنت آمریکا می باشد				
	Australia	GERMANY	UK	U.S.A	IRAN
7.1	14.2	8.9	8.2	7.9	18.5
0.8	7.9	2.6	1.9	1.6	12.2
1.8	8.9	3.6	2.9	2.8	13.2
3.3	10.4	5.1	4.4	4.1	14.7
1.8	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
3.5	10.6	5.3	4.6	4.3	14.9
7.5	14.6	9.3	8.6	8.3	18.9
2.5	9.6	4.3	3.6	3.3	13.9
6.3	13.4	8.1	7.4	7.1	17.7
1.1	8.2	2.9	2.2	1.9	12.5
9.4	16.5	11.2	10.5	10.2	20.8
9.4	16.5	11.2	10.5	10.2	20.8
6.4	13.5	8.2	7.5	7.2	17.8
2.0	9.1	3.8	3.1	2.8	13.4
10.7	17.8	12.5	11.8	11.5	22.1
1.8	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
1.8	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
4.2	11.3	6.0	5.3	5.0	15.6
4.4	11.5	6.2	5.5	5.2	15.8
9.8	16.9	11.6	10.9	10.6	21.2
11.4	18.5	13.2	12.5	12.2	19.8
14.7	21.8	16.5	15.8	15.5	26.1
7.5	14.6	9.3	8.6	8.3	18.9
3.0	10.1	4.8	4.1	3.8	14.4
3.5	10.6	5.3	4.6	4.3	14.9
10.7	17.8	12.5	11.8	11.5	22.1
11.3	18.4	13.1	12.4	12.1	22.7
5.6	12.7	7.4	6.7	6.4	17.0
18.2	25.3	20.0	19.3	19.0	29.6
1.8	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
3.5	10.6	5.3	4.6	4.3	14.9
11.3	18.4	13.1	12.4	12.1	22.7
2.5	9.6	4.3	3.6	3.3	13.9
14.7	21.8	16.5	15.8	15.5	26.1
8.1	15.2	9.9	9.2	8.9	19.5
4.3	11.4	6.1	5.4	5.1	15.7
4.5	11.6	6.3	5.6	5.3	15.9
8.6	15.7	10.4	9.7	9.4	20.0
2.8	9.9	4.6	3.9	3.6	14.2
3.3	10.4	5.1	4.4	4.1	14.7
1.5	8.6	3.3	2.6	2.3	12.9
1.8	8.9	3.6	2.9	2.6	13.2
6.3	13.4	8.1	7.4	7.1	17.7
9.8	15.9	10.6	9.9	9.6	20.2

به صورت زیر می توانید نرخ تلفن هر کشور را به کشور دیگر محاسبه کنید:

ژاپن به ایران = شاخص ژاپن (۳/۵) + شاخص ایران (۱۱/۴) = ۱۴/۹

ایتالیا به آلمان = شاخص ایتالیا (۳/۰) + شاخص آلمان (۱/۸) = ۴/۸

نماینده گان فارسی زبان ما

آلمان ۳۱-۲۴۸۰-۴۰-۴۹-۰۰ آقای مهندس قادر نوحی

آرژانتین ۲۴۹۸۲-۳۶۲-۶۵۴-۰۰ آقای مهندس اردکانی

بلژیک ۵۵۶۴۱-۳۲۳-۳۲-۰۰ آقای علی صادقی

HEAD OFFICE FAX: 001(905)709-3575
TORONTO TEL: 001(905)709-3570

در هر کجای دنیا که هستید می توانید از سرویس تلفن راه دور شرکت گلدلاین استفاده کنید.

مزایای استفاده از خطوط بین المللی گلدلاین

- ۱- صدای بسیار صاف و واضح به علت استفاده از خطوط Fiber Optic
- ۲- بدون پرداخت هزینه نصب و حق اشتراک ماهیانه
- ۳- در تمام ۲۴ ساعت شبانه روز و ۷ روز هفته قیمت ها ثابت می باشد
- ۴- نرخ مکالمه با تخفیف استثنائی
- ۵- محاسبه هزینه مکالمات ۶ ثانیه به ۶ ثانیه بعد از ۳۰ ثانیه اول می باشد.
- ۶- اکثر شرکت ها هزینه را ۶۰ ثانیه به ۶۰ ثانیه حساب می کنند یعنی برای ۶۶ ثانیه صحبت هزینه ۲ دقیقه را می گیرند.
- ۷- برای هزینه تلفن بین المللی شرکت گلدلاین هیچگونه مالیاتی نمی پردازید.
- ۸- صورت حساب ریز و دقیق ماهیانه جهت شما ارسال می شود.
- ۹- قرارداد خود را می توانید هر زمانی فسخ کنید.

سیستم Universal Axxess یا خط آزاد جهانی

با سیستم Universal Axxess شرکت گلدلاین می توانید از هر نقطه دنیا به هر نقطه دیگر دنیا به راحتی با قیمت ارزان تماس بگیرید. برای استفاده از این سیستم:

- * شماره مخصوصی را که به شما داده شده است بگیرید.
- * پس از شنیدن صدای زنگ گوشی را فوراً بگذارید.
- * چند ثانیه بعد از مرکز تلفن شرکت گلدلاین به صورت اتوماتیک یک خط آزاد به شما داده می شود. با این خط آزاد می توانید به هر کجای دنیا تلفن کنید.

سیستم Guest Line یا خط مهمان

فرزندان، شعبه ها یا مشتریان دفاتر شما در هر کجای دنیا که باشند می توانند به راحتی، با گرفتن یک کد مخصوص بدون هیچگونه معطلی و به صورت اتوماتیک به حساب شما، با شما تماس بگیرند.

سیستم Direct Axxess یا خط مستقیم

اگر ساکن استرالیا یا ژاپن یا شهرهای لندن، پاریس، فرانکفورت، میلان، رم، آمستردام، مادرید، بارسلون، بروکسل و آنتورپ هستید و یا به این نقاط مسافرت می کنید، به علت وجود مرکز تلفن در این نقاط می توانید از سرویس Direct Axxess شرکت گلدلاین که به مراتب سریعتر و ارزان تر از قیمت های جدول فوق می باشد استفاده نمایید.

مشترکین این سیستم می توانند از تلفن محل کار، منزل، تلفن عمومی و تلفن هتل به راحتی استفاده کنند.

تقاضای اشتراک

Gold Line Telemanagement Inc
8500 Leslie Street Suite 500
Thorn hill, Ontario CANADA L3T7m8
E-Mail: goldline @ idireet.com

CUSTOMER INFORMATION (Please print in capital letters & use black pen)

▲ Company Name _____

▲ Name and Family Name _____

▲ Address _____

▲ City _____ ▲ Province _____

▲ Country _____ ▲ Postal Code _____

▲ Telephone _____ ▲ Fax _____

TELEPHONE LINES TO BE SERVICED

Country	City Code	Telephone#	Units Requested
▲ 011 ▲	▲	▲	▲
DID #:			
▲ 011 ▲	▲	▲	▲
DID #:			
TOTAL UNITS REQUESTED:		\$0.10 X	PRICE PER UNIT # OF UNITS

COMMENTS: _____

VISA M.C. AMEX Credit Card # _____

Name Exactly As Shown On Credit Card Expiry Date _____

I, the card holder, by signing below agree to pay & specifically authorize Gold Line Telemanagement Inc. to charge my credit card account for the above amount written in Total Units Requested field. Paragraph below is optional and could be waived by customer.

I, The card holder, By signing below, authorize Gold Line Telemanagement inc to automatically recharge my Pre-Paid Call-Back & charge my credit card account for the above amount written in Total Units Requested field.



نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)

آمريکا مراکز آموزشی



دانشگاه پاسیفیک جنوبی

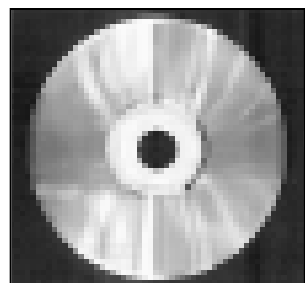
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره های لیسانس، فوق لیسانس و دکتری با استفاده از روش "تحصیل از راه دور" دانشجوی می پذیرد: رشته های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه شناسی و روانشناسی. سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ التحصیلی بشود.

از علاقمندان تقاضا می شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکاتبه نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
9581 W. PICO BLVD.
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.
تلفن: ۰۳۰۴-۵۵۱ (۳۱۰)

آمريکا واژه نگار



خود آموز زبان فارسی فردوسی

"FERDOUST" LEARNING FARSI MADE EASY

مدرسه ای است در یک CD کامپیوتری

کاملترین CD کامپیوتری تدریس زبان فارسی که با بهره گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستور العمل ها، نو آموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می سازد.

جهت تهیه دیسک و آگاهی بیشتر در آمریکا با

تلفن: ۰۶۸۱-۶۵۴ (۷۱۴) فکس: ۱۶۲۴-۶۵۴ (۷۱۴) تماس بگیرید

آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>

اکثر کارتهای اعتباری معتبر پذیرفته می شود.

Ferdowsi Learning Center

P.O.Box 50193
IRVINE, CA 92619
TEL: (714) 654-0681
FAX: (714) 654-1624

با ارائه این آگهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید.

کانادا

IMMIGRATION TO CANADA

CHAIT AMYOT

Barristers & Solicitors
(Founded 1928)
Permanent Resident Visa as Independent,
Entrepreneur, Investor etc.
Student or Working Visa
Canadian Citizenship

CHAIT AMYOT
A Canadian law firm having special relationships with law offices throughout the world.

Firm members who have served in the Immigration Section of Canadian Embassies overseas and Participated in Canadian Government delegations to foreign countries.
Clients guided to enable them to immigrate to Canada through proper and legal channels in strict accordance with Canadian law.
LAWYERS AND NOT CONSULTANTS
Clients deal directly with a law firm composed of attorneys and members of the Bar who are governed by a professional corporation ensuring the highest level of ethical standards.

FREE ASSESSMENT
Clients provided with a free assessment of their chances of success. All information is kept strictly confidential
FEES BASED ON RESULT
Fees are payable only if an Immigrant Visa is actually issued and not otherwise.

CANADA
A LAND OF OPPORTUNITY

CHAIT AMYOT

Immigration Department
1 place Ville Marie, Suite 1900
Montreal, Canada H3B 2C3
TEL: (514) 879-1353 FAX: (514) 879-1460
E-Mail: deomc@chait-amyt.ca

حق الزحمه فقط در صورت اخذ ویزای مهاجرت دریافت می گردد. لطفاً برای آگاهی بیشتر و دریافت فرم رایگان اولیه برای خود و وابستگانتان به زبان فارسی با شماره تلفن، فکس و نشانی زیر تماس حاصل فرمائید.

TEL: (905) 764-1225
FAX: (905) 764-2510
E-MAIL: aiti@istar.ca

آمريکا خدمات حقوقی

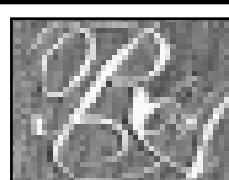
کارت اقامت آمریکا (گرین کارت)

قابل توجه کلیه هموطنان ایرانی سراسر دنیا

تسهیلات و شرایطی که در قانون ادار مهاجرت آمریکا برای هر یک از متقاضیان اخذ کارت (گرین کارت) در نظر گرفته شده است، بهترین موقعیت را برای هموطنان عزیز فراهم نموده که در هر کجای دنیا که باشند می توانند بوسیله دفتر مهاجرتی ما نائل به اخذ گرین کارت گردند. لطفاً برای اطلاعات بیشتر با شماره تلفن و فکس زیر تماس بگیرید.

A. Gharib Immigration Services
418 Nolan Ave Glendale CA 91202 U.S.A
Tel: (818) 240-2228, Fax: (818) 543-0436

آمريکا خدمات مهندسی ساختمان



مهندس ارجمند

مهندس سابق شهرداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

تیمه نقشه های معماری و تضمین در گرفتن پروانه های ساختمانی در سریعترین زمان ممکن

طرح و محاسبات فنی ساختمانی منازل مسکونی، آپارتمان بیلدینگ و سایرین

EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:

- * Wood Frame Houses
- * Apartment Buildings
- * Commercial Buildings
- * Concrete Tilt-Ups
- * Office, Warehouse
- * Reinforcing Wall to Roof Connection
- * Welded Steel Moment Connection
- * Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance

COMPLETE MUNICIPAL SERVICES

BUILDING & SAFETY

- * Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
- * Expediting Complicated Bldg. Permits
- * Architectural Design Services
- * Structural Engineering Services
- * Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc...
- * Civil Engineering Services
- * Final Inspection & Certificate of Occupancy
- * Building Code Consulting
- * Compliance with Building Dept. Violation Orders
- * Conditional Use Permit
- * Subdivisions, Variances, Zone Changes
- * Representation in Public Hearings

مجموعه تیمی بر آورد جهت تر کت های بیمه INSURANCE CLAIMS SPECIALIST

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725
ENCINO CA 91436
(818) 501-1028

کانادا خدمات حقوقی

مهاجرت به کانادا IMMIGRATION TO CANADA

Samuel R. Baker, Q. C. & Associates Barristers & Solicitors

ساموئل بکر وکیل عالی رتبه بین المللی است و بیش از ۲۰ سال با مشهورترین دفتر و کالت بین المللی بیگنر و مک کنزی همکاری و بیش از ۲۵ سال در امور مهاجرتی و قوانین بین المللی تجربه دارد.

وی به هزارها خانواده یاری رسانده است تا به کانادا مهاجرت کنند

برای اخذ ویزای مهاجرت خود و وابستگان به کانادا با مشاور فارسی زبان ما تماس بگیرید
207 Queen's Quay West Tel: (416) 203-0880
Suite 822, P. O. Box 109
Toronto, Ont. Canada M5J 1A7 Fax: (416) 203-9559

کلیه امور مهاجرت به کانادا ما از اخذ ویزا تا دریافت سیتی زنی و پاسپورت کانادایی همراه شما خواهیم بود.

ما بهترین تسهیلات و شرایط را برای ایرانیان عزیز فراهم می نمایم تا در هر نقطه از دنیا که باشند بتوانند با کمک ما نائل به ویزای مهاجرت به کانادا گردند.
لطفاً با مشاور حقوقی فارسی زبان دکتر ناصر عابدی تماس بگیرید. دکتر عابدی دارای فوق لیسانس حقوق تجارت بین الملل و دکتری حقوق از انگلستان با سالها تجربه و تحقیق در امور حقوقی در ایران و انگلستان و کانادا همواره در خدمت جامعه ایرانیان می باشد.

این دفتر خدمات و مشاوره در زمینه تجارت بین المللی، انعقاد بیع بین المللی، ثبت شرکتها، سرمایه گذاری در کانادا و انگلستان، و مهاجرت به انگلستان نیز ارائه می نماید. جهت مشاوره و دریافت اطلاعات لطفاً با ما تماس حاصل فرمائید.

TAK LEGAL CONSULTANCY
MADISON CENTRE
4950 YONGE STREET, SUITE 2200
NORTH YORK
M2N 6K1 ONTARIO CANADA
TEL: (416) 667-9426
FAX: (416) 667-8090

مهاجرت به کانادا IMMIGRATION TO CANADA

برای اخذ ویزای مهاجرت به کانادا با ما مشورت کنید. بار بار اجکنم، وکیل پیشرو در امور مهاجرت و استاد حقوق مهاجرت دانشگاه تورنتو با ۱۹ سال سابقه در خشان در امور مهاجرت و تابعیت

لطفاً جهت کسب اطلاع بیشتر و مشاوره رایگان به زبان فارسی با آقای مهدی مزین تماس بگیرید

فکس: ۰۲۹۱-۸۸۱-۹۰۵
تلفن: ۰۵۶۵۷-۸۸۱-۹۰۵

JACKMAN & ASSOCIATES

Barristers and Solicitors
in association for the practice of Law

Mehdi Mozayyan
immigration Consultant

330 HWY # 7, F Suite 318, Richmond Hill
Ontario L4B 3P8 Canada

Fax: (905) 881-0291 Tel: (905) 881-5657

اطلاعات بین المللی آگهی می پذیرد

دفتر آمریکا (نیویورک)
تلفن: (۲۱۲) ۲۴۴۵۲۱

دفتر اروپا (لندن)
تلفن: ۰۱۷۱-۲۵۰۰۸۴۰

تلفن: ۳۲۸۴۰۰
۳۲۸۳۳۶

راه دور دل های نزدیک - تلفن آسان و ارزان

دقیقه ای \$ AT&T

تلفن به ایران ۸۹ سنت دقیقه ای هر روز - هر شب - هر ساعت

شرکت خود را با PRIMUS اعلام کنید تا PRIMUS ارتباط شما را با عزیزانتان در دورترین مناطق دنیا با راحت ترین و بهترین قیمت ممکن برقرار سازد شما نه تنها در منزل، بلکه از هر مکان و هر کجای آمریکا می توانید با هر تلفنی با عزیزانتان ارتباط برقرار سازید و همان هزینه را بپردازید

1-800-700-IRAN
۱-۸۰۰-۷۰۰-۴۷۲۶

PRIMUS Telecommunications, Inc.

** \$ 3 MONTHLY FEE APPLIES

خدمات حقوقی

مهاجرت به کانادا

با همکاری و کلاسی برجسته و متخصص در امور مهاجرت تحصیلی - حرفه - سرمایه گذاری و خانوادگی با مشاوره و راهنمایی ذات فرندیان مسلط به زبانهای فارسی، ارمنی، افغانی و انگلیسی در هر کجای دنیا که هستید با بهترین و سریع ترین مراحل به کانادا مهاجرت کنید

Tel: (416) 492-5265
Fax: (416) 492-6597

GOLDLINE TELEMAGEMENTING

دعوت به همکاری

شرکت گلدلاین برای گسترش فعالیت های مخابراتی TELECOMMUNICATION خود در سطح جهانی افراد و شرکتهای فعال را به همکاری دعوت می کند. کسانی که در کار TELECOMMUNICATION یا کار بازاریابی و فروش و یا در کار فروش تلفنهای MOBILE و یا کامپیوتری می باشند از موقعیت بسیار خوبی برخوردار هستند. لطفاً دوستان و آشنایان واجد شرایط خود را در جریان این موقعیت استثنایی و صنعت شدیداً رو به رشد قرار دهید.

PRODUCTS & SERVICES
INTERNATIONAL CALL-BACK
INTERNATIONAL PRE-PAID CALL-BACK
DIRECT AXESS
GLOBAL TOLL-FREE NUMBER
INTERNET PRODUCTS

8500 Leslie Street, Suite 500
Thornhill, Ontario, Canada, L3T 7M8
E-Mail: goldline@idirect.com

TEL: (905) 709-3570
FAX: (905) 709-3575

آمريکا خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران

Moses & Associates
Associates at Law, Non-Partnership
Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses
B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

همراه نمایندگان فعال خود در هر نقطه از دنیا که باشید شما را سریعاً از طریق مهاجرت و اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می کنیم. با ارسال مشخصات خود از طریق فکس، نامه یا تماس تلفنی قدم اول را شما برداشته و بقیه کارها را به عهده ما بگذارید.

مشاوره و مترجم زبان فارسی بطور رایگان در خدمت شما می باشد.
212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5
Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

آمريکا آژانس مسافرتی

آژانس مسافرتی اسکای ویز

عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکتهای هواپیمایی برای تهیه بلیط های مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید.

نمایندگی شرکتهای هواپیمایی

KLM, Air France, British Airways
Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airline
SKYWAYS TRAVEL
301 South Tryon St. Suite 75
Charlotte, NC 28202
Tel: 704-370-0054
Fax: 704-370-0055

ETTELA'AT

INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 796, THURSDAY, AUGUST 14, 1997

2 Iranian short films to be screened in film festival in Poland

ARDEBIL - Two short video films made in this northwestern Iranian province are to be screened at the world amateur film festival, to be held in Poland from August 15-24.

Head of the public relations department of the local Culture and Islamic Guidance Office Saeed Nourian said on Tuesday that the two short films are "Cinema" and "Heydar Baba" directed by Karim Azimi.

A total of six Iranian films are to be shown at the Polish festival, Nourian said.

Velayati:

Continuation of violence detrimental to Tajikistan security

TEHRAN - Iranian Foreign Minister Ali Akbar Velayati here on Tuesday expressed concern over the outbreak of violence in Tajikistan.

In a meeting with the Leader of Tajik national reconciliation commission, Abdullah Nouri, and deputy leader of the opposition union, Akbar Turjanzadeh, Velayati said that continuation of violence is detrimental to

the cause of security in Tajikistan, IRNA reported.

Reconstruction is only possible in an atmosphere of tranquility in the republic, said Velayati.

The inter-Tajik peace talks, helped by mediatory roles of the regional countries including Iran, resulted in signing of a comprehensive peace accord in Moscow last June.

The Islamic Republic of

Iran, as one of the guarantors of the Tajik peace accord, supports full implementation of the general peace agreement signed between the Tajik government and the opposition, stated Velayati.

The government forces have regained control over the regions marred by the new violence over the past three days, reported IRNA correspondent from Dushanbe.

Rafsanjani highlights services of academies

TEHRAN - Expediency Council chief Akbar Hashemi Rafsanjani received members of Iran's Academy of Medical Sciences here Tuesday.

Academy chairman Dr. Iraj Fazel presented the former president a plaque of honor on behalf of the members, thanking the leader of construction for his services during the construction period.

Rafsanjani said the es-

ablishment of academies was "an important issue for construction," and with the daily advances in science and technology, more attention had to be paid to the quality of education and training in Iran.

"Moving along on the foundations of self-sufficiency and domestic expertise -- these are among the achievements of the great construction period which have to be preserved," he said.

Rafsanjani talked about the work of the former cabinet and stressed the establishment of links between Iran's scientific and cultural centers and international ones.

Dr. Fazel praised the sincere work of Rafsanjani, especially in scientific and cultural sectors, and expressed the hope that the country would continue to benefit from the support of the former president.

WHO calls for cooperation with Iran's Welfare Organization

RASHT, Gilan - The World Health Organization (WHO) executive director for rehabilitation affairs Henricou Poplin has called for cooperation between WHO and Iran's Welfare Organization.

Poplin said after his recent inspection visit to a local sanatorium for the elderly that among goals pursued by WHO was to enhance specialized services of the world body in 194 member countries including the Islamic Republic of Iran.

Meanwhile, deputy head of the Welfare Organization in charge rehabilitation Majid Mirkhani said that more than 90,000 disabled have been provided with financial assistance this year.

Mirkhani said that 700 state-run and about 110 private and charity centers were active under his organization's supervision nationwide rendering rehabilitation services to the disabled.

First Iranian video-cassette producing company opens

TEHRAN - The first Iranian manufacturer company of video cassette was put into operation in Qeshm free trade zone (QFTZ).

Talking at the opening ceremony of the company, head of Iran's High Council of Free Trade Zones, Morteza Alvir, expressed hope that by production of goods at manufacturing companies in QFTZ, the value of exporting goods which reached \$1.5 million last year can further be increased.

The company will annually produce nearly 3 million video cassettes, using trade name "Technic".

Jafar Najjar Pour, managing director of the company, said that the company is set up with an investment of \$1.5 billion and \$1.5 million. The company has brought about some 56 job opportunity for people.

Korean companies have provided the required technology and machinery for production of video cassettes.



90 pc of carpets produced in Sistan-Baluchestan exported

ZAHEDAN, Sistan-Baluchestan - 90 percent of the carpets produced in Sistan and Baluchestan Province are exported to England, Germany, France, Japan, Italy, and Persian Gulf states, said the Director of the provincial Carpet Company, Hussein Ali Arab here Tuesday.

He cited the superior quality of the carpets for their popularity worldwide and stated that more than 850 hand-woven carpets are produced by his company annually.

Arab further added that some 2,000 people work in the carpet weaving workshops affiliated to his company.

Serial killer hanged in Tehran

TEHRAN - A serial killer dubbed as "vampire of Tehran's nights" was hanged in public in western Tehran Wednesday morning.

Gholamreza Khoshrou, who murdered nine Tehrani women in a period of four months was hanged after being found guilty by a Tehran court.

Khoshrou had been charged with theft, kidnapping, rape and nine counts of murder and received nine death sentences, 214 strokes of lash and public hanging by Tehran's criminal court.

Khoshrou was hanged at 7:10 a.m. His will read "I do not owe anybody, and nobody owes me. I ask for everyone's forgiveness."

Khoshrou had been arrested several times since 1982, charged with theft, kidnapping, forgery and rape but had always used assumed names to conceal his previous criminal records and avoid heavy punishments.

He was arrested again in 1993, charged with kid-

napping and rape but escaped before his trial, though his accomplice was convicted and hanged for participation in the crimes.

After serving another prison term, again using false identity, "vampire of Tehran's nights" stole a car which he used for picking up his victims late at night and early in the morning under the guise of taxi driver. The car was later dubbed as the "death sleigh" by the press. He was arrested in western Tehran last month.

chess contests start seventh round

TEHRAN - Iran's Chess Federation reported that the seventh round of preliminary competitions of world chess championships (Asian zone 3.1) began on Monday.

According to the federation's report, in men's group Niaz Murshed of Bangladesh and his fellow-countryman Enamul Hossain ended in a draw, Pakistani Mohmood Lodhi and Indian Krishnamoorthy Murugan also shared a draw, another chess player of India, Ponnuswamy Konguevel, beat Iranian Mohsen Qorbani and the country's youth champion Amir Baqeri defeated Iranian Lanka Ravi and to the surprise of everyone the 15-year-old Ehsan Qaem-Maqami beat the experienced chess master of Iran, Hadi Mo'meni.

In women's group, the only Iranian winner was Parastoo Mohammad-Karimi who overcame Syrian Wasila al-Shek Khuder.

Speaker:

Majlis to consider nominees' qualifications, not their factional affiliations

TEHRAN - Majlis Speaker Ali Akbar Nateq Nouri announced Tuesday that the Majlis would give a vote of confidence on the 22-member cabinet proposed by President Mohammad Khatami based only on their "program, management and executive records."

Talking to reporters moments after receiving the list of the proposed cabinet members, Nateq Nouri said that the Majlis would not be influenced by affiliations and factionalism in judging the qualifications of the proposed ministers, IRNA reported.

The speaker went on to say that the Majlis is for cooperation with the government.

The speaker said that the Majlis would announce its final decision on President Khatami's cabinet by August 20.

The Majlis has one week starting Wednesday to review the list of cabinet and assess the qualifications of each nominee.

President Khatami in a letter to the Majlis Tuesday morning submitted a list of 22 cabinet ministers along with the biodata and the program of each nominee.



Kermanshah plays host to 100,000 tourists

KERMANSHAH - 100,000 Iranian and foreign tourists have visited the western Province of Kermanshah in the current Iranian calendar year (started March 21), the head of Cultural Heritage Office in Kermanshah, Rasoul Eshdotan has said.

'Taq-e-Bostan', 'Bisotoun', and 'Anahita Temple' are the mostly visited historical sights in the province, added Eshdotan.

Tourism experts point to the insufficient housing facilities as the main difficulty facing the tourists visiting this western province.

OANA urged to offer true, transparent news, information on region

TEHRAN - Iranian Minister of Culture and the Islamic Guidance Mostafa Mirsalim here on Tuesday called on the Organization of Asia-Pacific News Agencies (OANA) to offer true news and transparent information on the region to serve regional peace and tranquility.

Addressing the 10th OANA general assembly meeting inaugurated in Tehran Tuesday, Mirsalim said "in the course of the history the hegemonic powers have used the mass media for their interventionist and military ends and we are responsible to take advantage of the news media to serve development and peace," IRNA reported.

Elaborating on the function of the media in the economic, social and cultural development of the states as well as peaceful family life, Mirsalim appealed to the OANA assembly to explore ways of forming understanding, goodwill and peace in Asia and the Pacific and prevent the hegemonic and war-mongering powers from sowing discord among the regional states.

Representatives of 25 states from Asia and the Pacific are attending the three-day OANA general assembly meeting in Tehran.

Meanwhile, the Managing Director of the Islamic Republic News Agency (IRNA) Fereydoun Verdinejad welcomed the guests to the 10th general assembly of OANA and said the meeting will focus on ways to further activate the organization to meet the present challenges.

The IRNA chief added the world is on the threshold of entering the new century and the people are getting ready to bid farewell to the 20th century.

He further told the three-day gathering that Western news and information agencies are monopolizing news and information networks and are projecting their own

outlook of world developments.

He said that in order to break this monopoly and distortion of news of developing countries, OANA news agencies should mobilize their efforts to give precise and full coverage to regional developments and issues.

In a message to the gathering, the Director General of UNESCO Federico Mayor stressed the important role played by news agencies in overcoming obstacles to freedom of expression.

Mayor recalled UNESCO's constitution encouraging "the free flow of information by word and image at international and national levels to promote a wider, better balanced dissemination of information without any obstacle to freedom of expression and to

strengthen communication capacities in developing countries."

He mentioned that progress in communication technologies has furnished news agencies with greater opportunities to distribute timely information and increase the free flow of information by projecting different view-points and perspectives.

He urged all to work together through efforts, all societies should not only make themselves heard but also listened to in this global village.

Meanwhile, in a separate message to the OANA general assembly, the U.N. Assistant Secretary General Samir Sanbar said that the collaboration of the media is essential for creating a wider cultural understanding among people and cooperation among coun-

tries.

The U.N. continues to strengthen its professional partnership with the media in order to reach out to the people of the world through the widest possible means, noted Sanbar.

He went on to say that in an era of communications, the whole world has been brought closer together. The U.N. is strengthened by the support of its member states and the countries of the Asia Pacific make up an important group of members.

Head of the Jeddah-based OIC news agency Abd ul-Wahab Muhammad Kashif said here on Tuesday that the 10th OANA general assembly session in Tehran could pave the way for cooperation among the member news agencies, improvement of cultural relations and co-

existence among regional states.

Speaking to IRNA, Kashif said that the ongoing OANA session has created desirable conditions for expansion and deepening of news cooperation among the member countries.

He expressed hope that the Tehran session would take firm steps towards expansion of news cooperation among Muslim and regional countries.

The three-day session was inaugurated here on Tuesday with an aim of upgrading professional cooperation among member news agencies, and seeking ways and means for direct exchange of news and confronting the one-sided transmission of news.

IRNA is to chair OANA for a three-year period.

5th international trade fair opens in Tabriz

TABRIZ - Iran's fifth international exhibition opened in this northwestern provincial capital on Tuesday.

Habib Mahouti, managing director of the exhibition said that 320 foreign and domestic companies have taken part in the exhibition.

Speaking at the inauguration of the fair, Ali Abdol Alizadeh, the provincial governor general said that holding of international exhibitions in Tabriz in the past three years has helped improve economic, industrial and agricultural status of the province.

Abdol Alizadeh, who has been nominated for the Ministry of Housing and Urban Development by President Mohammad Khatami, added that private investment in industries in East Azarbaijan has been the highest in the country in the past three years.

Some 83,000 new job opportunities have been created in the province during the period, he added.

A number of diplomats and ambassadors of foreign countries as well as a large number of domestic manufacturers and economic and industrial experts were present in the opening ceremony of the one-week exhibition.

3rd export promotion seminar opens in Tabriz

TABRIZ, East Azarbijan - The third gathering on export opened in this north-western provincial capital Tuesday, attended by a number of officials in charge of export.

Addressing the participants, head of the Chamber of Commerce, Mines and Industries Alinaqi Khamoushi said that the state-controlled centralized banking system has been one of the factors preventing the growth of non-

oil exports.

He also proposed that taxation policies be used as a tool to encourage export of non-oil commodities.

Governor of the province, Ali Abdol-Alizadeh welcomed the regular holding of export promotion seminars and said that during the past eight years the government has supported production and facilitated export of goods.

He added that the policy of increasing tax revenues

would adversely affect production and suggested that current tax collection mechanism be revised.

The seminar's secretary, Dr. Beheshti said the objective of this seminar was to analyze the export policies and added that in the course of the two day seminar 16 articles would be presented, three lectures delivered and summary of 41 other articles printed and distributed among the participants.

College students protests ITV decision to air 'Not Without My Daughter'

LONDON (Ettela'at International) - A group of Iranian students studying at Wye College, University of London, in a protest note addressed to the director general of the British TV network ITV castigated the decision of the network to air the anti-Iran movie 'Not Without My Daughter'.

The following is excerpts of the letter:

"We, the undersigned are Iranian students and our families at Wye College, University of London who are writing to protest against the film 'Not Without My Daughter' which is supposed to be shown on ITV in August, 1997.

"We would like to explain our feelings that this film has been made on a false and exaggerated story which will give many of your viewers an untrue and converted imagination of the Iranian culture and lifestyle.

"It is well known that Iranian culture and civilisation is one of the oldest and richest in the world. We are proud of the family status in our culture and religion which is very stable and strong.

"Women value in the Iranian culture is highly re-

spected and many of them are involved in high level of responsibilities such as Members of Parliament, lecturers in universities.

"In some of universities women make up more than 50 percent of students. The subject of the film is totally untrue and undoubtedly gives a reverse image of Iranian culture and women status in Iran.

"We believe that, showing this film would seriously

break the heart and feelings of many Iranians especially those living in UK.

"We strongly request cancellation of this programme, and hope that ITV will show a true picture of our cultural value and facts of Iran which would have positive effects on cultural relationship based on mutual respect."

See page 7
PRIMUS
CALL IRAN for 67P PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT
For FREE Connection Call Nancy or Najib on 0900 - 561650 between 9am-6pm

You can advertise in
ETTELA'AT
International Edition
For details:
Phone: 0171-250-0840 {Europe (London)}
Fax: 0171-250-0842
Phone: (212)246-4521 {USA (New York)}
Fax: (212)246-4332

ETTELAAT ON THE INTERNET
<http://www.ettelaat.com>